

۵۶



①



②



③



④

پیکار و پیشیمانی

پری دریایی بوده است. گریه‌ام گرفت که با او درباره افسانه‌هاش حرفی نزده بودم. باهام هم گریه‌اش گرفت. او فکر می‌کرد که آن دختر را کوسه خورده است.

بعد که دیدیم آن دختر، کمی دورتر، سرش را از آب بیرون آورد، باهام گفت: پری دریایی فقط توی افسانه‌ها زندگی می‌کند. تو سر یک دختر و دم یک کوسه‌ماهی را دیدی و خیال کردی که آن دختر یک پری دریایی است.

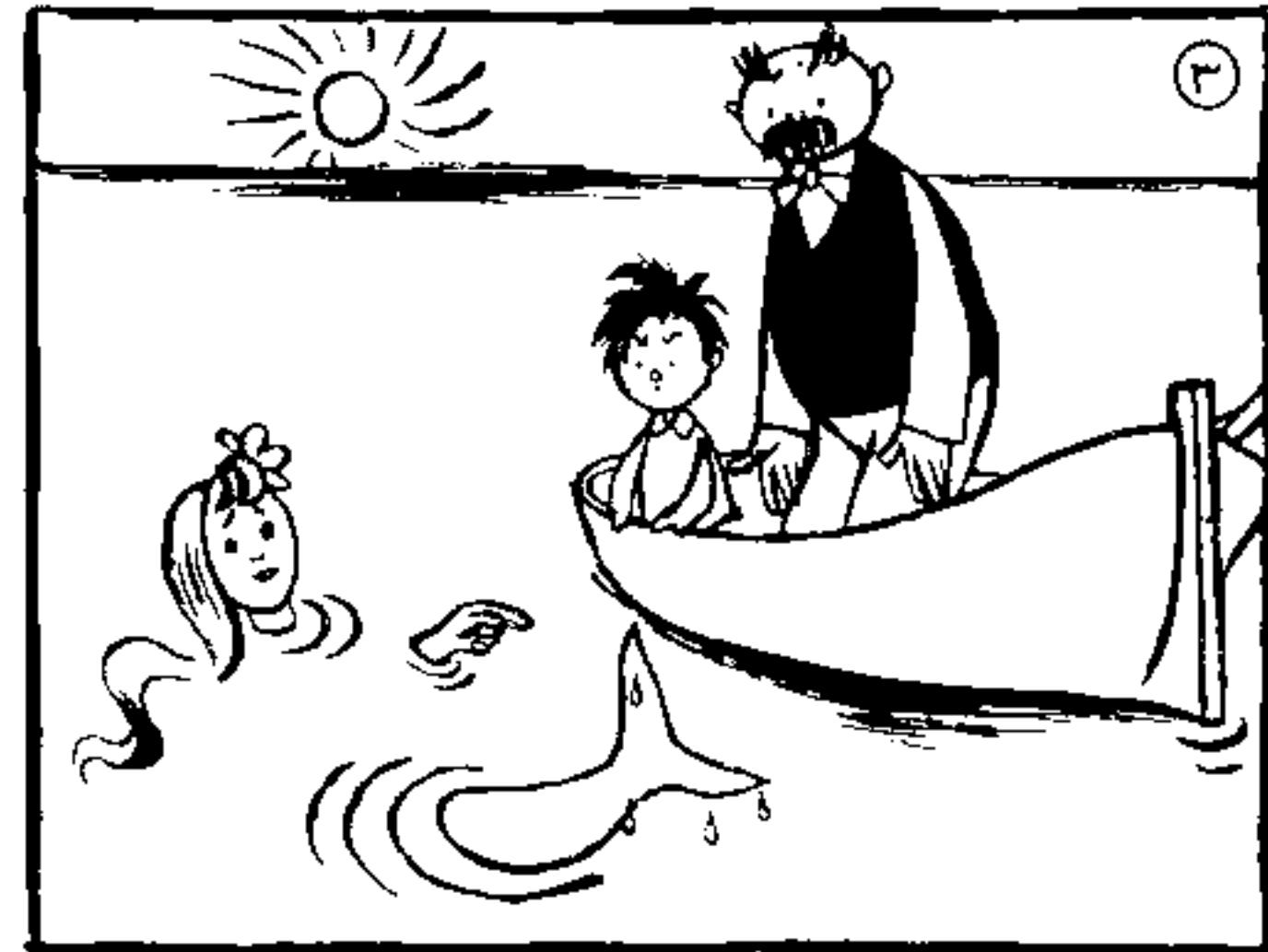
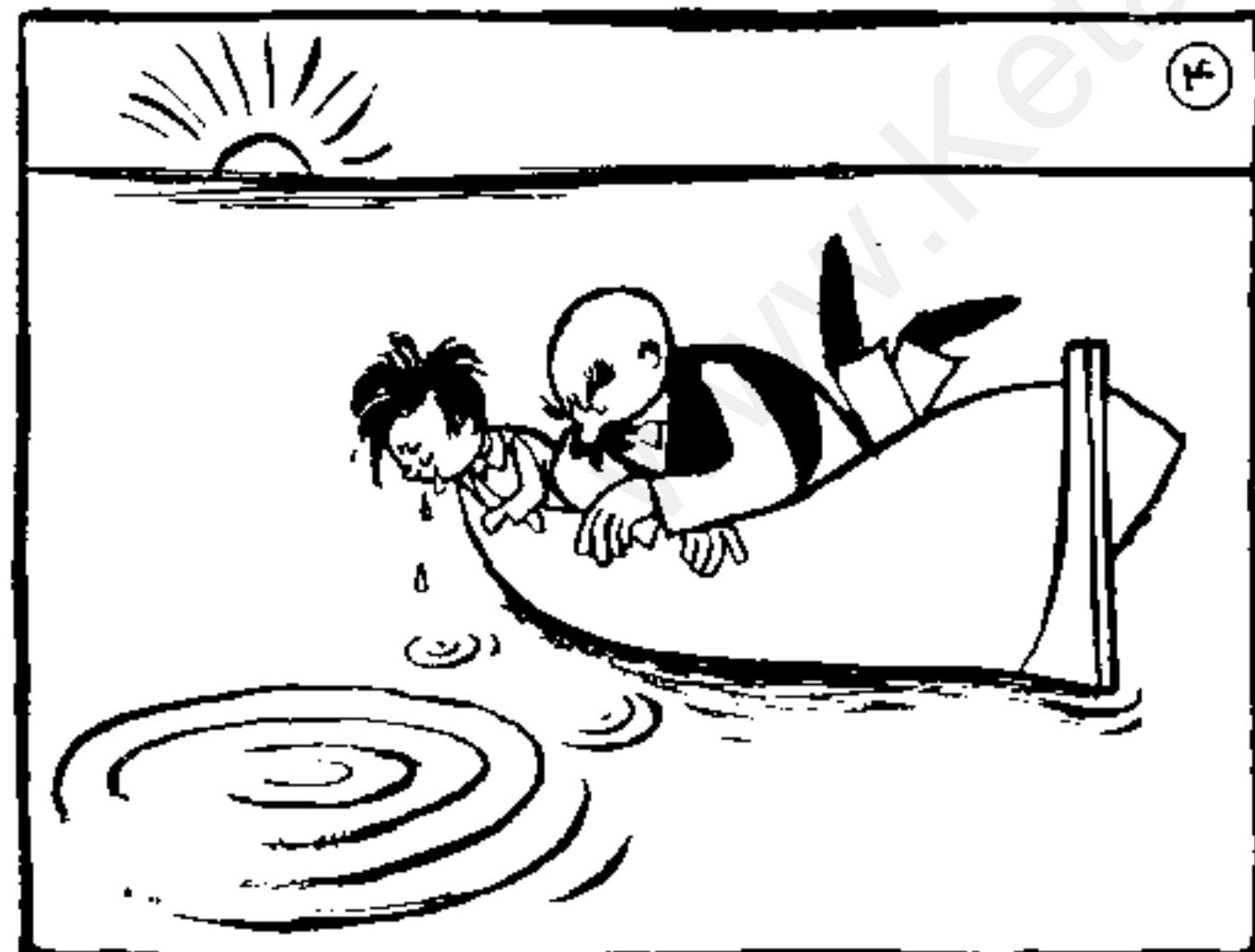
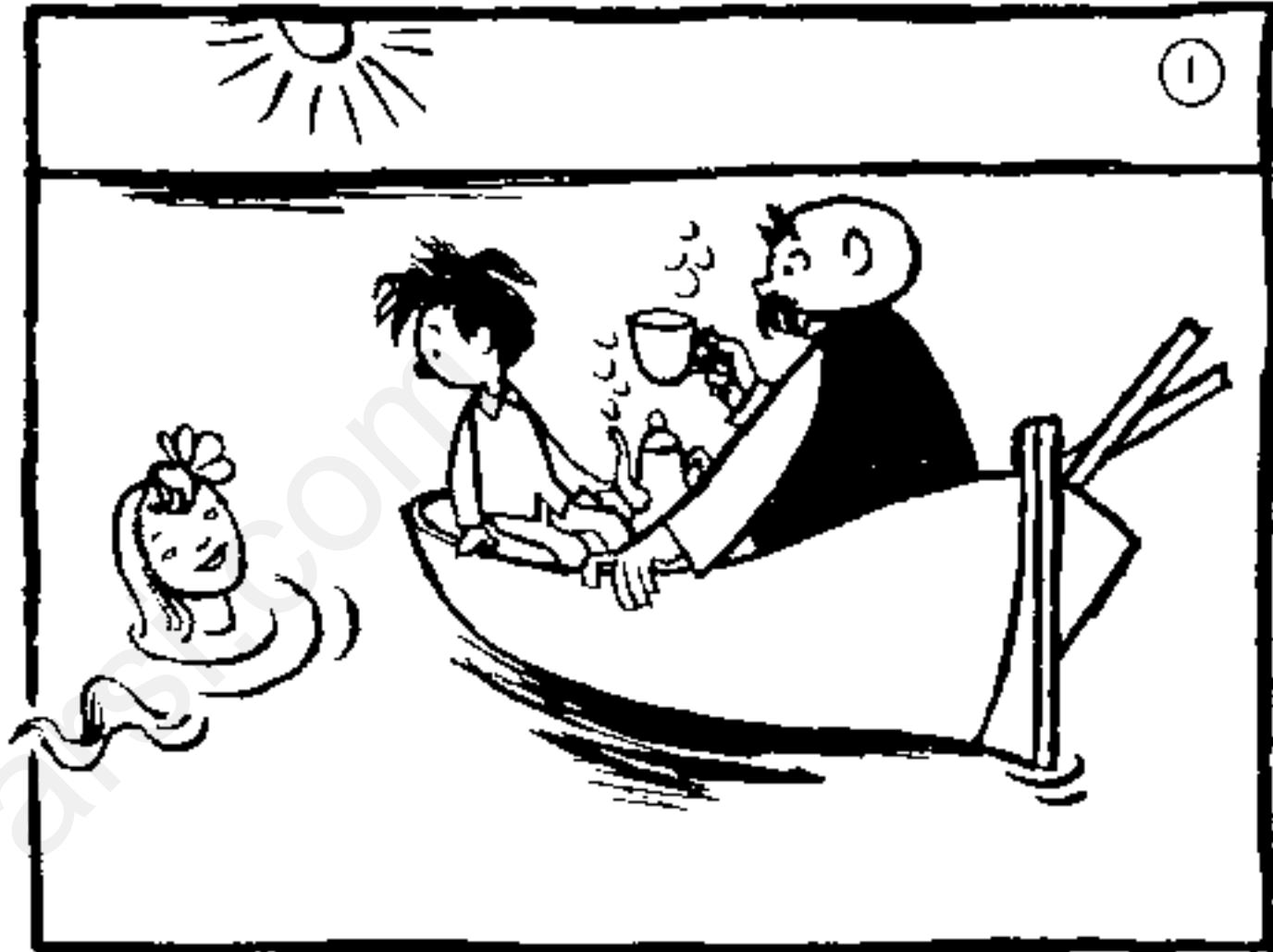
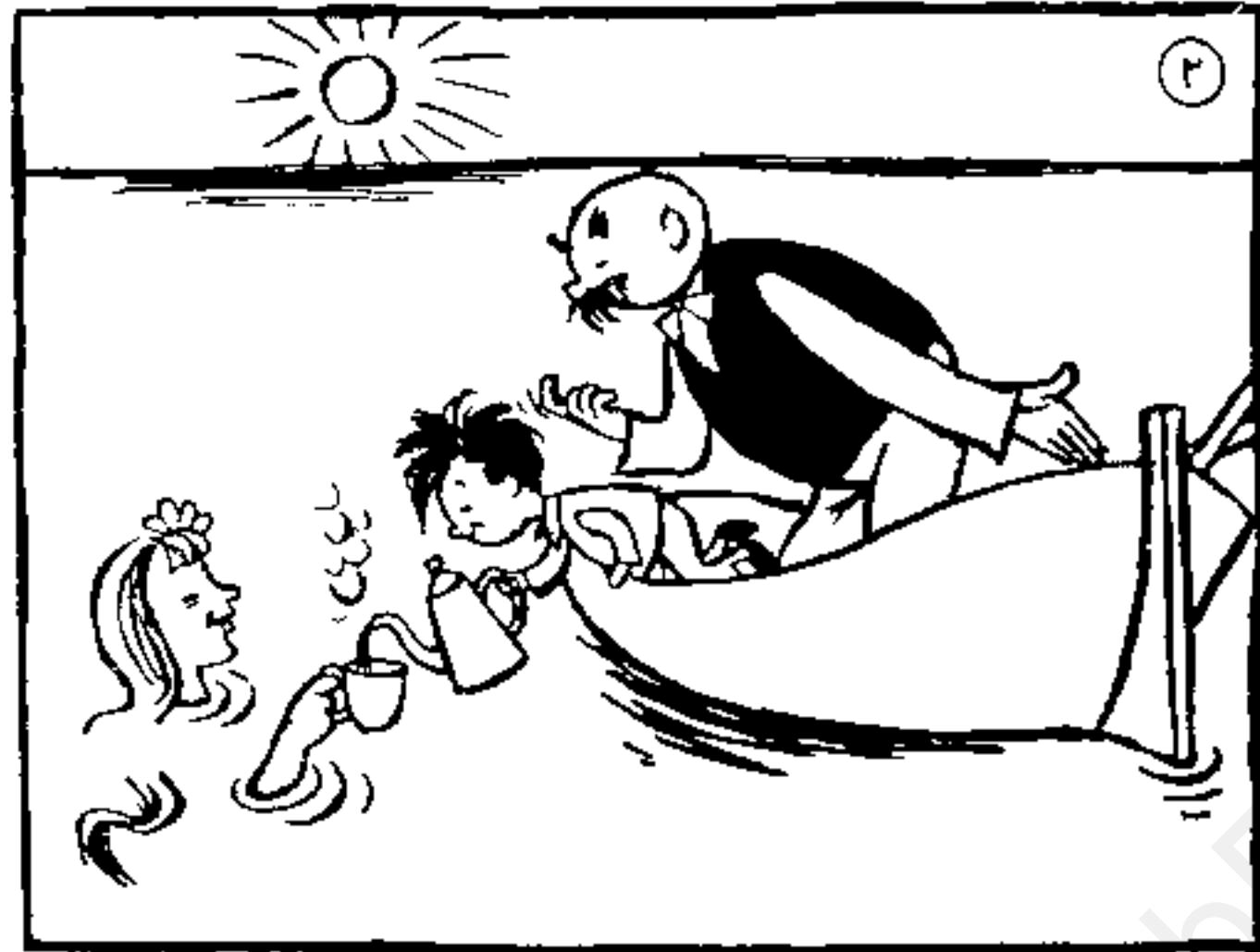
پری دریایی

باهام افسانه‌های درباره پری دریایی برایم گفته بود. شکل آن را هم در کتابهایم دیده بودم. خیلی دلم می‌خواست یک روز هم خود پری دریایی را ببینم. آخر، شنیده بودم که پری دریایی سر و تئی مثل زن و، بهجای پا، دُمی مثل دُم ماهی دارد! تاستان بود. آن روز با باهام رفتم کنار دریا.

سوار قایقی شدیم و رفتم کمی در دریا گردش کنیم. توی قایق چای درست کردیم. داشتیم چای می‌خوردیم که چشمان بدختری افتاد که سرش را، کنار قایق ما، از آب بیرون آورده بود. باهام از او پرسید: چای میل دارید؟

دختر شُکر کرد و گفت: بله!

برایش یک فنجان چای ریختم. ناگهان دیدم که از کنار دختر یک دم ماهی از آب بیرون آمد. در همان وقت دختر بهزیر آب رفت. آن وقت بود که بهیاد پری دریایی افتادم. فکر کردم که آن دختر همان



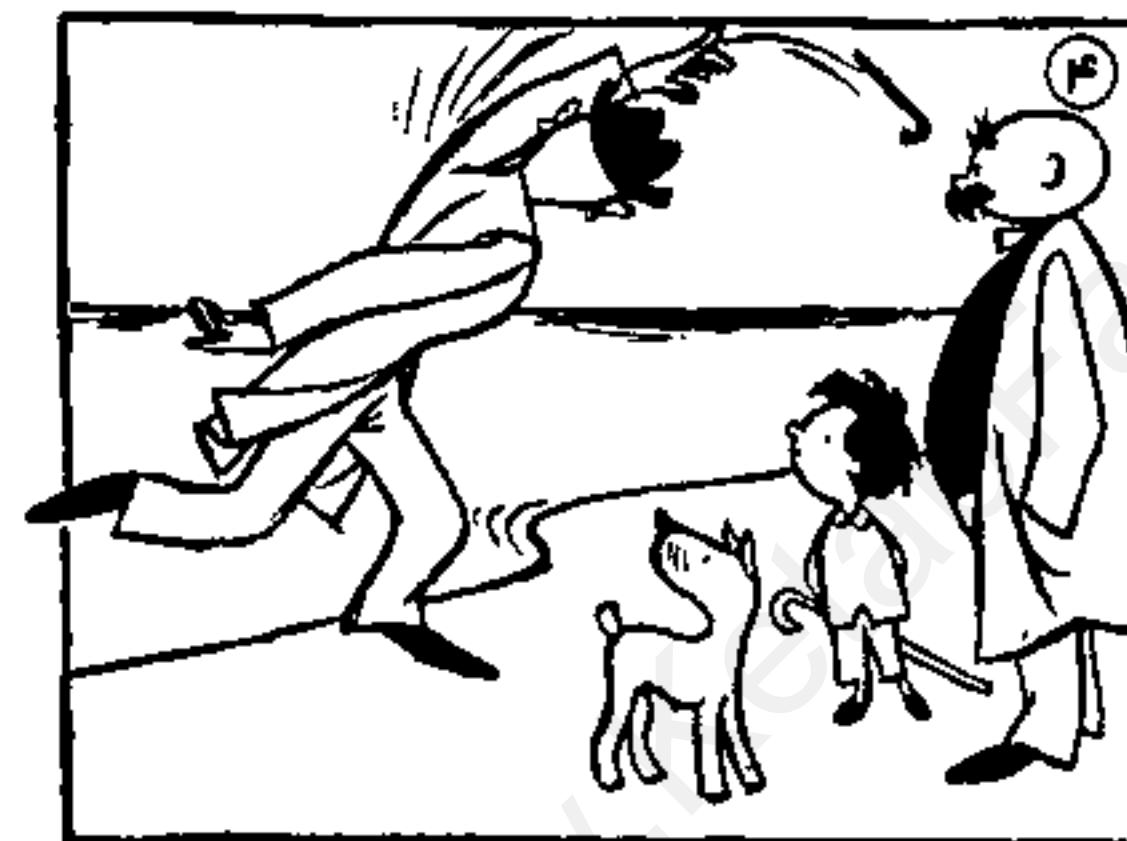
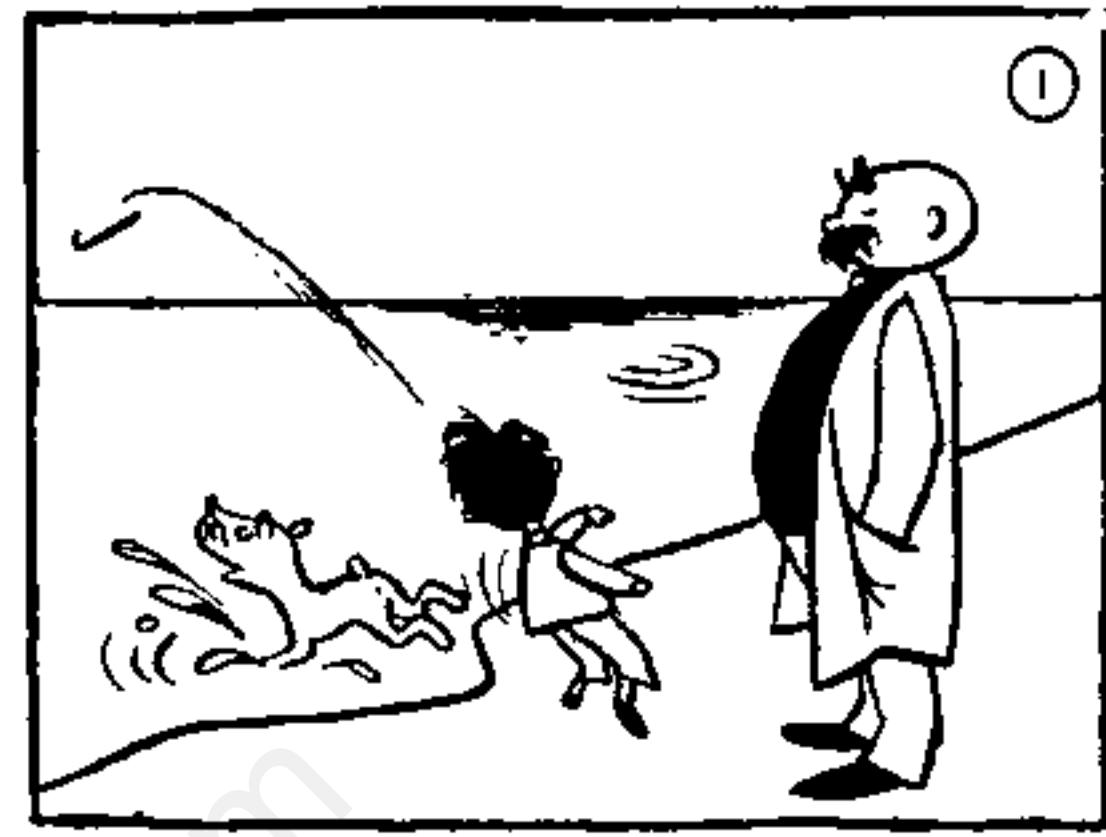
سگ تربیت شده

کاری تربیت شده است!

من و بابام رفته بودیم کنار دریا گردش کنیم.
سگمان را هم همراه برده بودیم.
من عصایی بابام را به سگمان نشان دادم و آن
را توی دریا انداختم. سگ رفت و شیناگان عصا را
آورد.

آقایی هم داشت کنار دریا گردش می‌کرد. او
هم عصایی در دست داشت. دیده بود که چطور
سگ ما رفت و عصایی بابام را آورد. از کار سگ
ما خیلی خوش آمده بود. او هم عصایش را به
سگ ما نشان داد و آن را توی دریا انداخت. مُنتظر
بود که سگ ما برود و عصا را برایش بیاورد. ولی
سگ ما یاد گرفته بود که فقط چیزهایی را که من و
بابام می‌انداختیم بیاورد.

دلم خیلی سوخت. آخر آن آقا مُجبر شد که
لباسهایش را پُکند و خودش برود و عصایش را از
توی دریا بیاورد. نمی‌دانست که سگ ما برای چه



بابام از پنجره‌های اتاق چشممان به ماهیها افتاد که داشتند در رود شینا می‌کردند. قلابها را توی آب انداختیم و شب تا صبح مشغول ماهیگیری شدیم. آن مرد هم تا صبح جلو در زندان ما قدم زد و از ما نگهبانی کرد.

صبح شد. آن مرد آمد و در اتاق را باز کرد. نگاهی به کف اتاق انداخت و از تعجب زبانش بند آمد. آخر، کف اتاق پر از ماهی بود! بابام به آن مرد گفت: اگر ما را زندانی نکرده بودید، فقط دو ماهی می‌گرفتیم و به خانه برمی‌گشتیم.

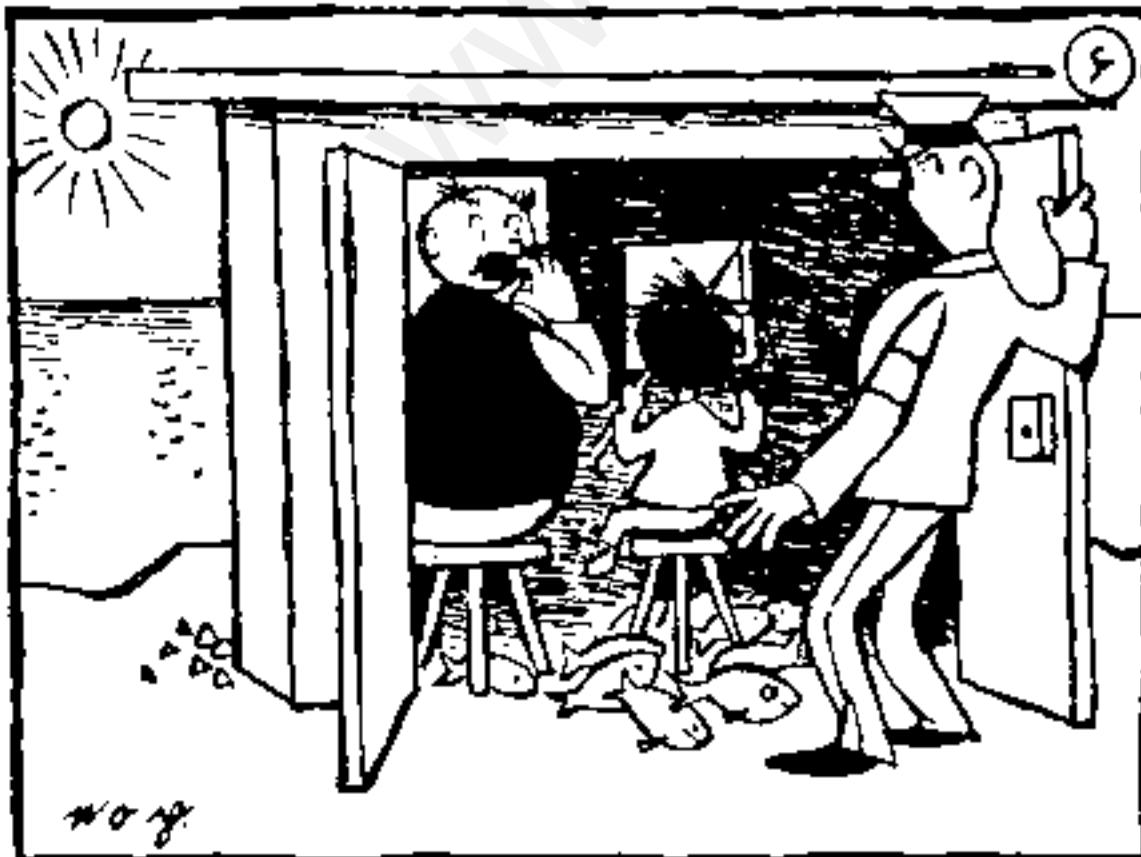
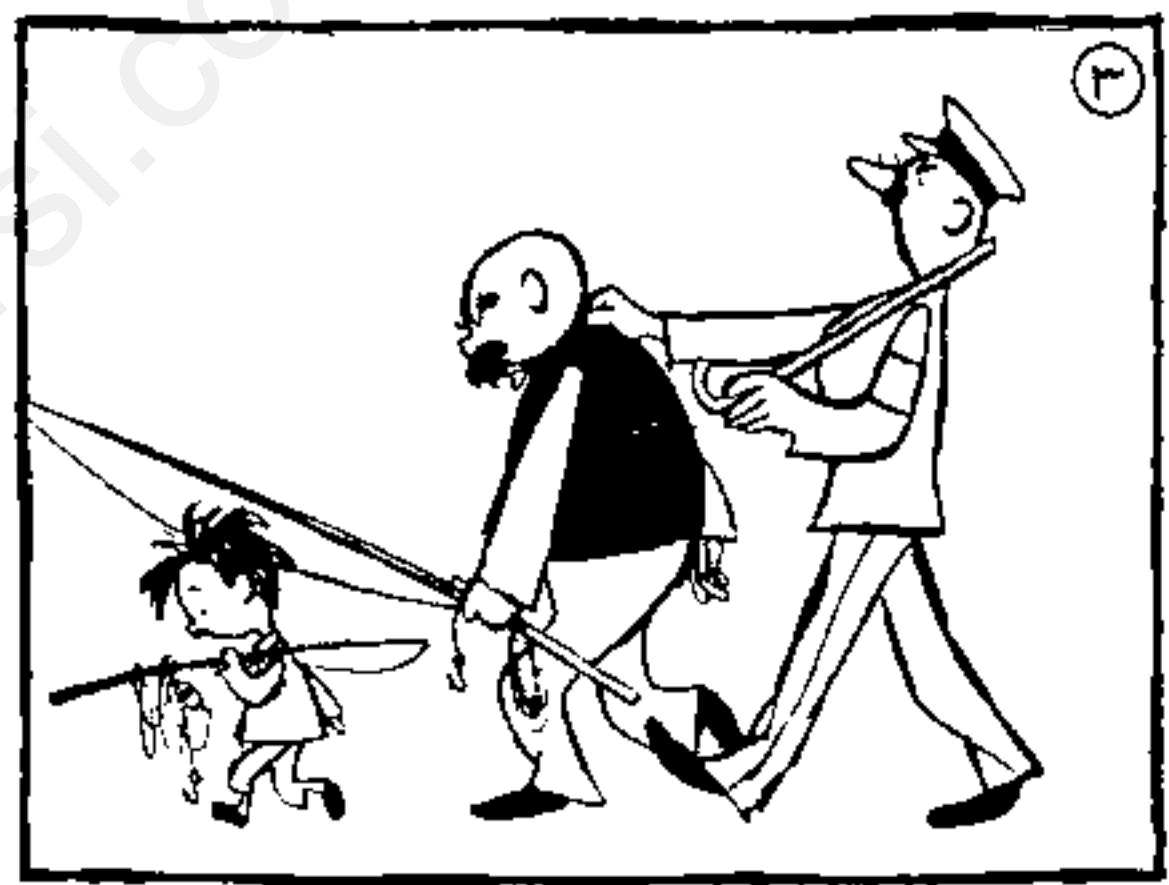
ماهیگیری در زندان

آن روز من و بابام قلابهای ماهیگیری را برداشتیم و رفتیم بیرون شهر. کنار رودخانه‌ای نشستیم. قلابها را توی آب انداختیم و با خیال راحت مشغول گرفتن ماهی شدیم. ناگهان مردی، که لباس نیگهبانی به تن داشت و عصایی هم در دستش بود، آمد و گفت: مگر نمی‌دانید که ماهی گرفتن از این رود غَدَغن است! زود بلند شوید و از اینجا بروید!

بابام گفت: این رود و این ماهیها را خدا برای همه مردم آفریده است. کسی حق ندارد که ما را از اینجا بیرون کند!

آن مرد از حرفهای بابام عصیانی شد. من و بابام را برد و توی اتاقی زندانی کرد و گفت: تسبیه شما دو تا آدم قانون‌شیگن این است که یک شب را در زندان بگذرانید!

اتاق زندان ما کنار همان رودخانه بود. من و



ماهیگیری در زندان

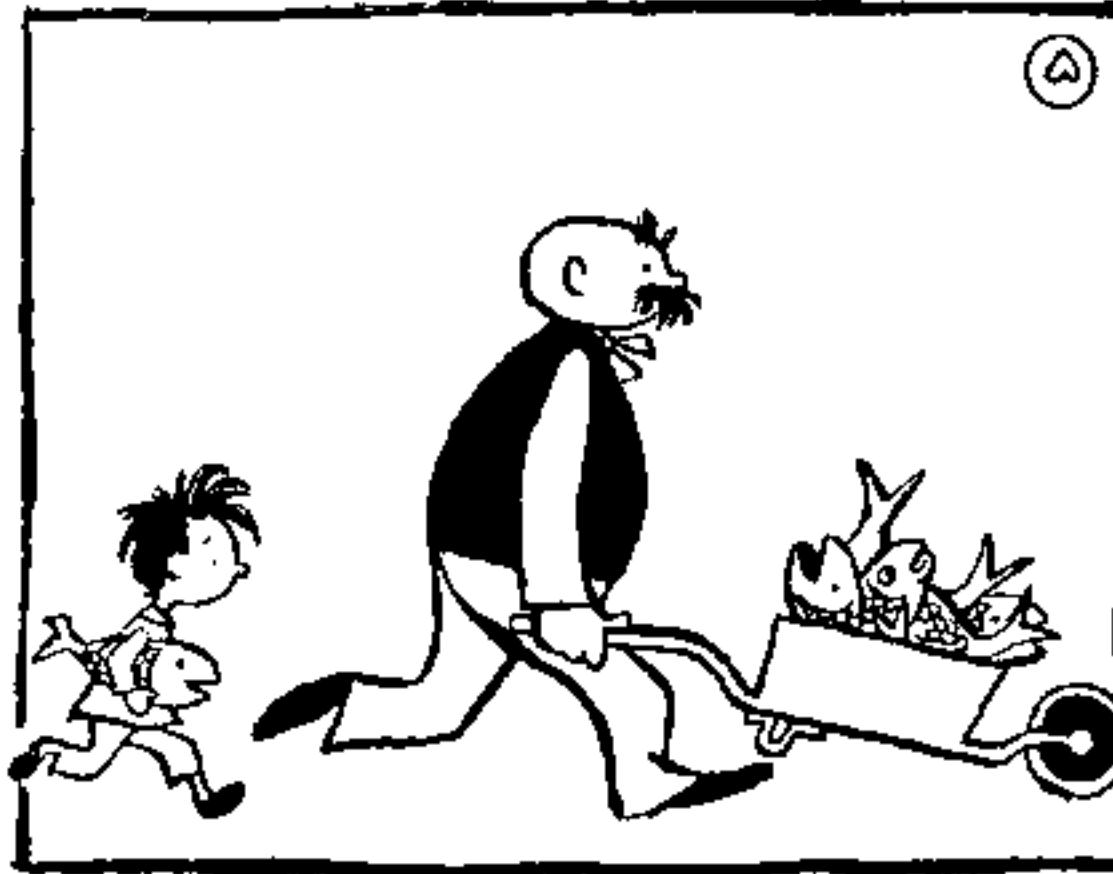
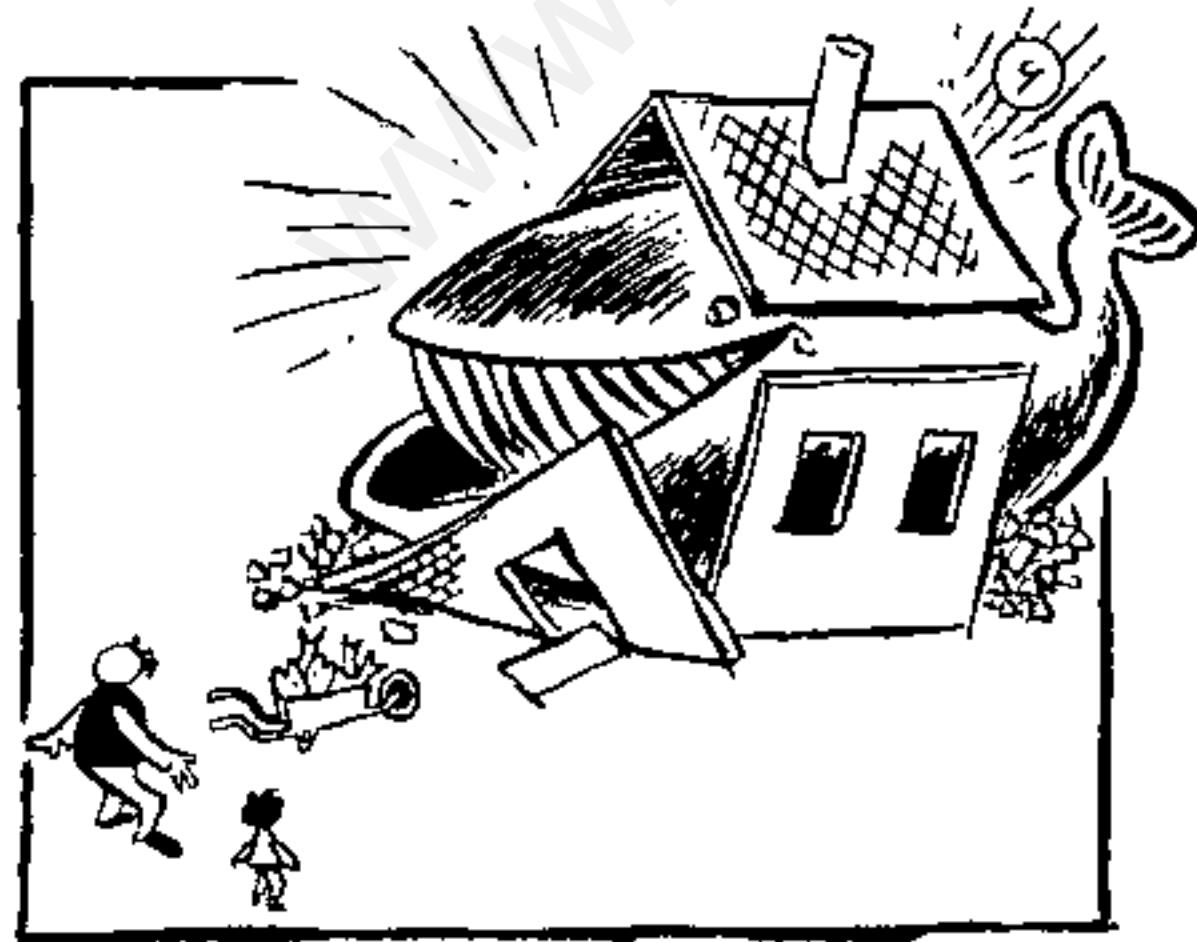
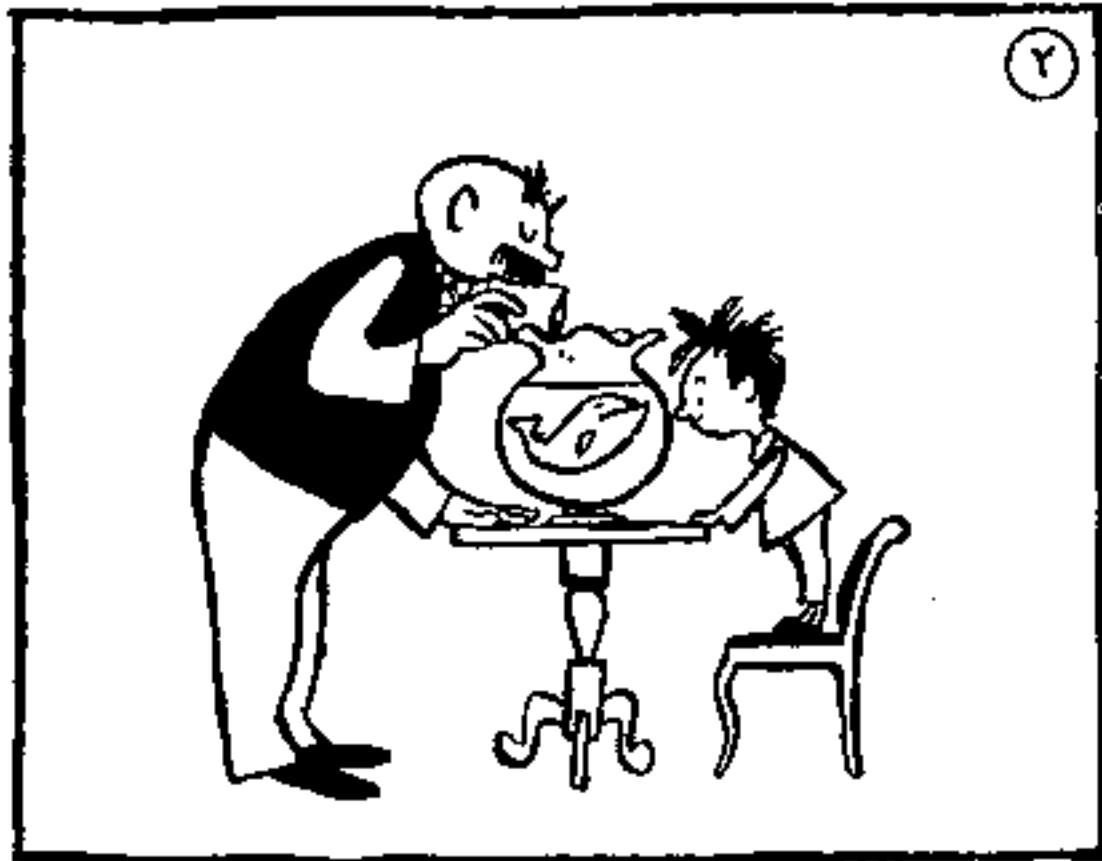
ماهی کوچولو!

هم رفیم و ماهی را بردیم و توی وان انداختیم.
چند روز بعد رفیم تا سری به ماهی بزنیم.
دیدیم که ماهی کوچولوی من از وان حمام هم
بزرگتر شده است. من و باهام رفیم و یک سطل بر
از ماهی برایش خریدیم و آوردیم.
غذای آن ماهی عجیب و غریب فقط ماهی
بود. هر چه می خورد سیر نمی شد. کار من و باهام
هم، از صبح تا شب، این بود که برایش ماهی بیریم
و بدھیم بخورد.
یک روز که برایش ماهی می بردیم، دیدیم که
ماهی کوچولوی من آن قدر بزرگ شده است که
آنبار را خراب کرده است. نمی دانستیم که چطور آن
را به دریا برگردانیم.

من و باهام رفته بودیم کنار دریا گردش کنیم.
در همان جا بود که با یک ملوان دوست شدیم. در
یک یکشنبه کار می کرد و کارش دریانوری بود.
آن ملوان یک روز برایم یک ماهی کوچولو
آورد و گفت: این را از وسط اقیانوس آورده ام. اگر
خوب از آن مُواظِبَت کنی، خیلی زود بزرگ می شود.
وقتی که بزرگ شد، باید به دریا برگردد، چون
خوراکش فقط ماهی است.
ماهی کوچولو را به خانه بردیم. یک ظرف
بُلوری قشنگ را پُر از آب کردیم و ماهی کوچولو
را توی آن انداختیم.

یک روز دیدیم که ماهی کوچولو آن قدر
بزرگ شده است که دیگر نمی تواند توی آن ظرف
زندگی کند.

توی آنبار حیاط خانه مان یک وان کهنه حمام
داشتیم. من و باهام آن وان را پر از آب کردیم. بعد

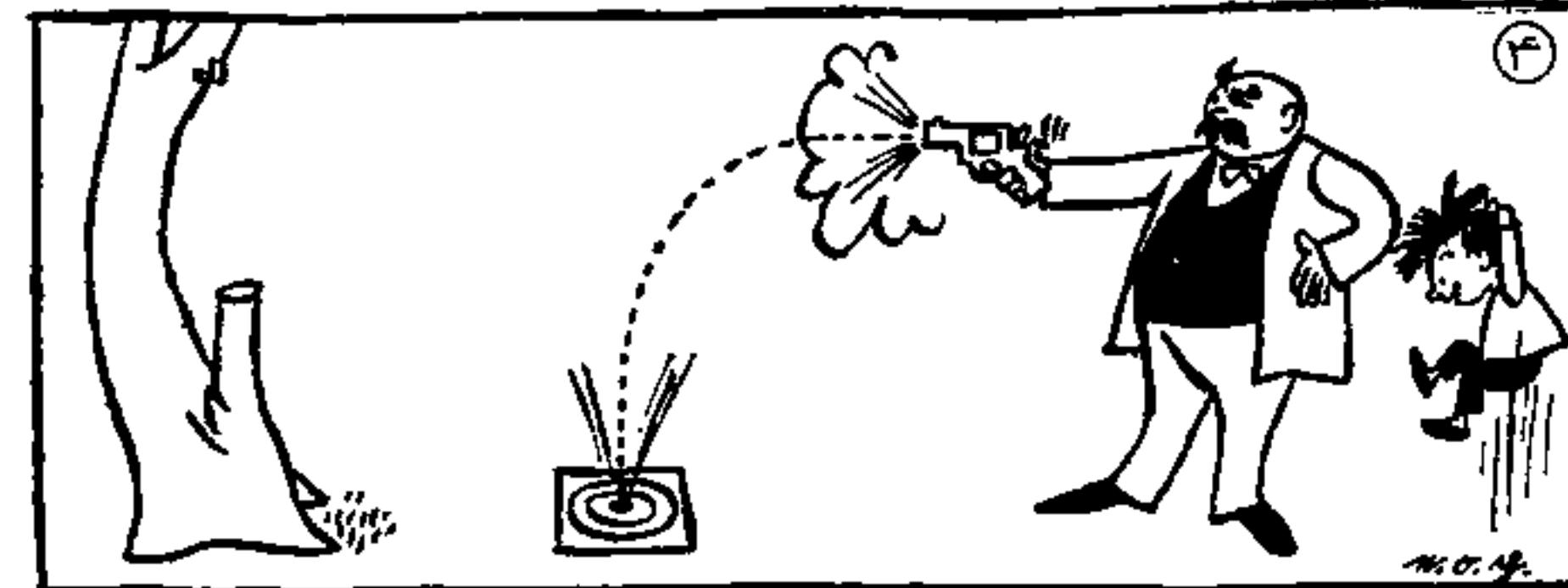
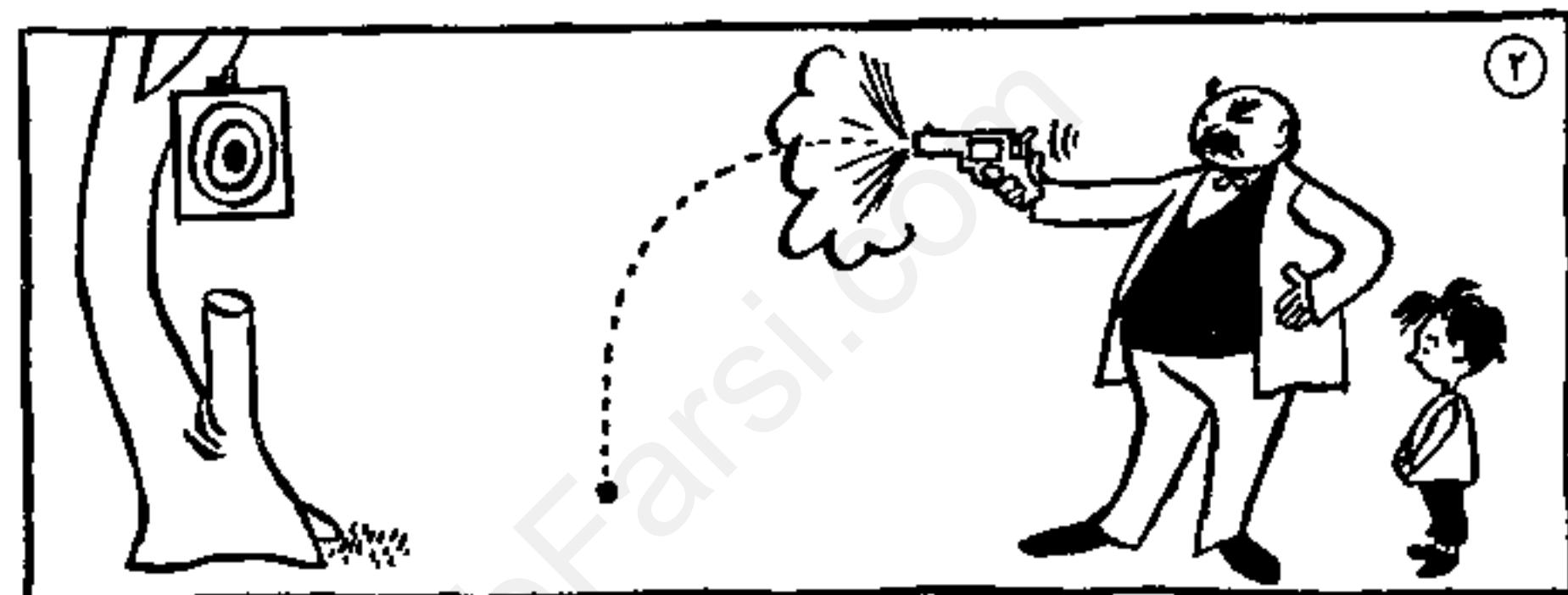
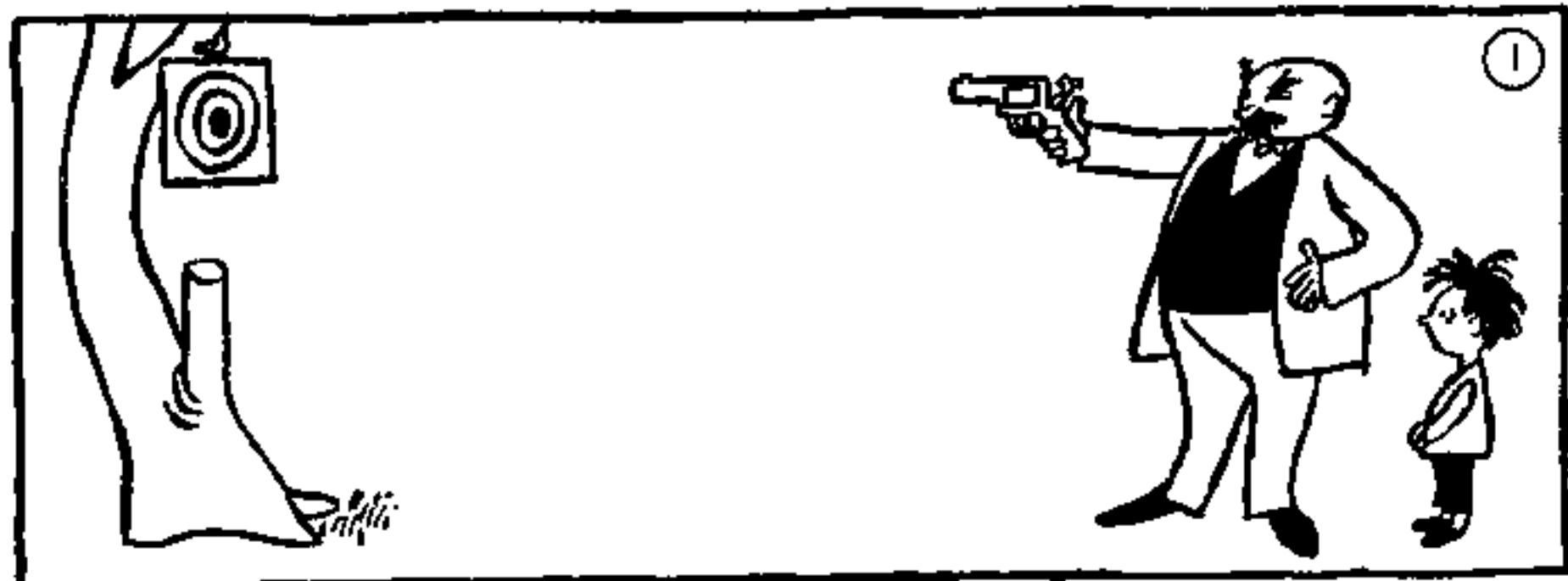


ماهی کو جو لو!

نیشانه‌گیری

نزدیک پای بابام روی زمین افتاد.
دلم سوخت که بابام نتوانست تیر را به هدف
بزند. رفتم و صفحه نیشانه‌گیری را آوردم. آن را،
روی زمین، همان جا که گلوله افتاده بود، گذاشتم.
بابام باز هم، مثُل دَفعَةٍ پیش، نیشانه گرفت و
ماشه هفت تیر را کشید. این بار هم هفت تیر صدایی
کرد. گلوله باز هم چرخ زد و نزدیک پای بابام
افتاد، ولی درست به هدف خورد.
من از خوشحالی پریدم بالا و فریاد زدم:
خوردا! خوردا! دیگر یاد گرفتم که چطور نیشانه‌گیری
کنم!

بابام یک هفت تیر اسباب بازی برایم خریده
بود. هر چه با آن تیر اندازی می‌کردم، تیر به هدف
نمی‌خورد.
یک روز صبح، بابام به من گفت: امروز یادت
می‌دهم که چطور با هفت تیر نیشانه‌گیری کنم!
بابام روی یک صفحه مُقوّا چند تا دایره
تودر تو کشید. وَسَط آنها هم یک دایره کوچک سیاه
کشید و گفت: حالا برویم توی حیاط!
بابام صفحه نیشانه‌گیری را برداشت. من هم
هفت تیرم را برداشتم. هر دو رفتم توی حیاط. بابام
صفحه نیشانه‌گیری را با نخ به یکی از شاخه‌های
درخت آویزان کرد. هر دو، کمی دور از درخت، رو
به صفحه نیشانه‌گیری ایستادیم. بابام لوله هفت تیر را
به طرف دایره کوچک سیاه وسط صفحه نیشانه
گرفت. یک چشمش را بست و ماشه هفت تیر را
کشید. هفت تیر صدایی کرد. گلوله چرخ زد و



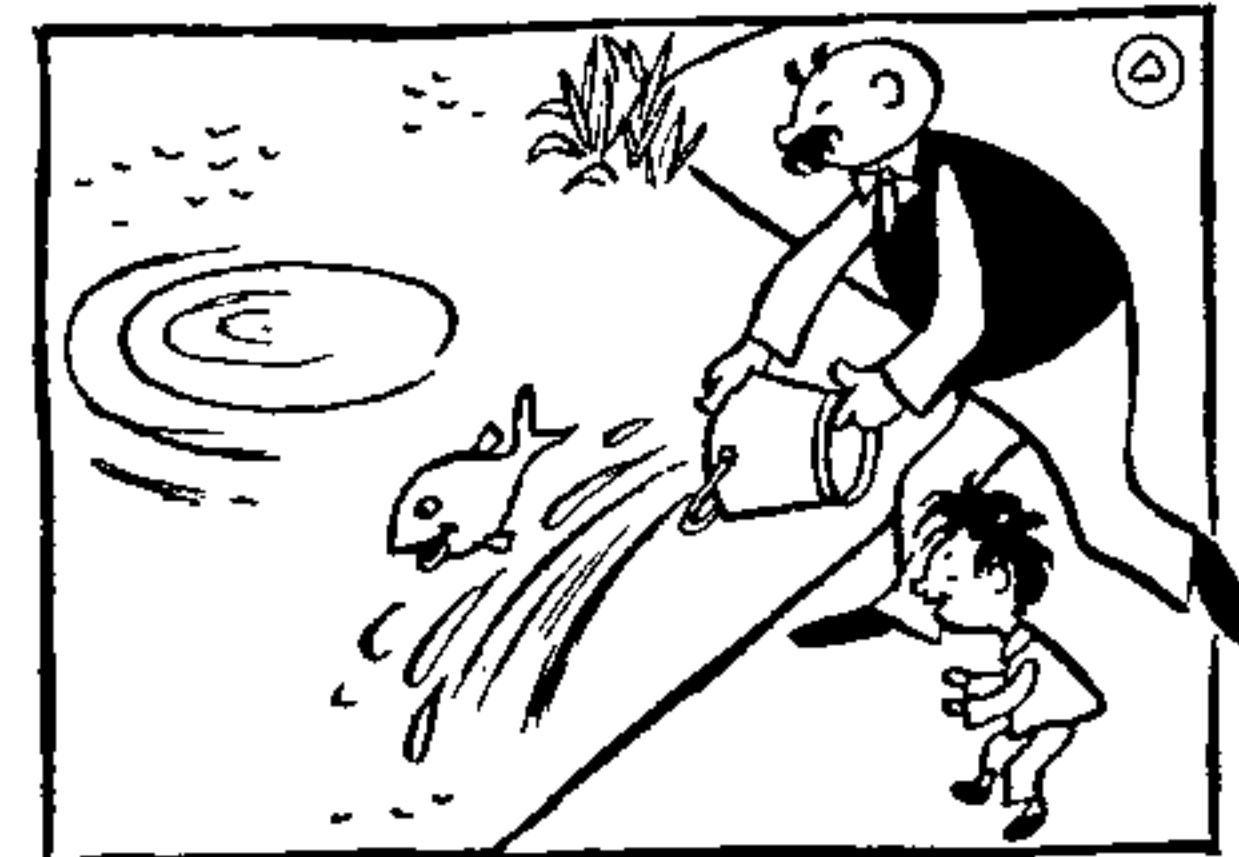
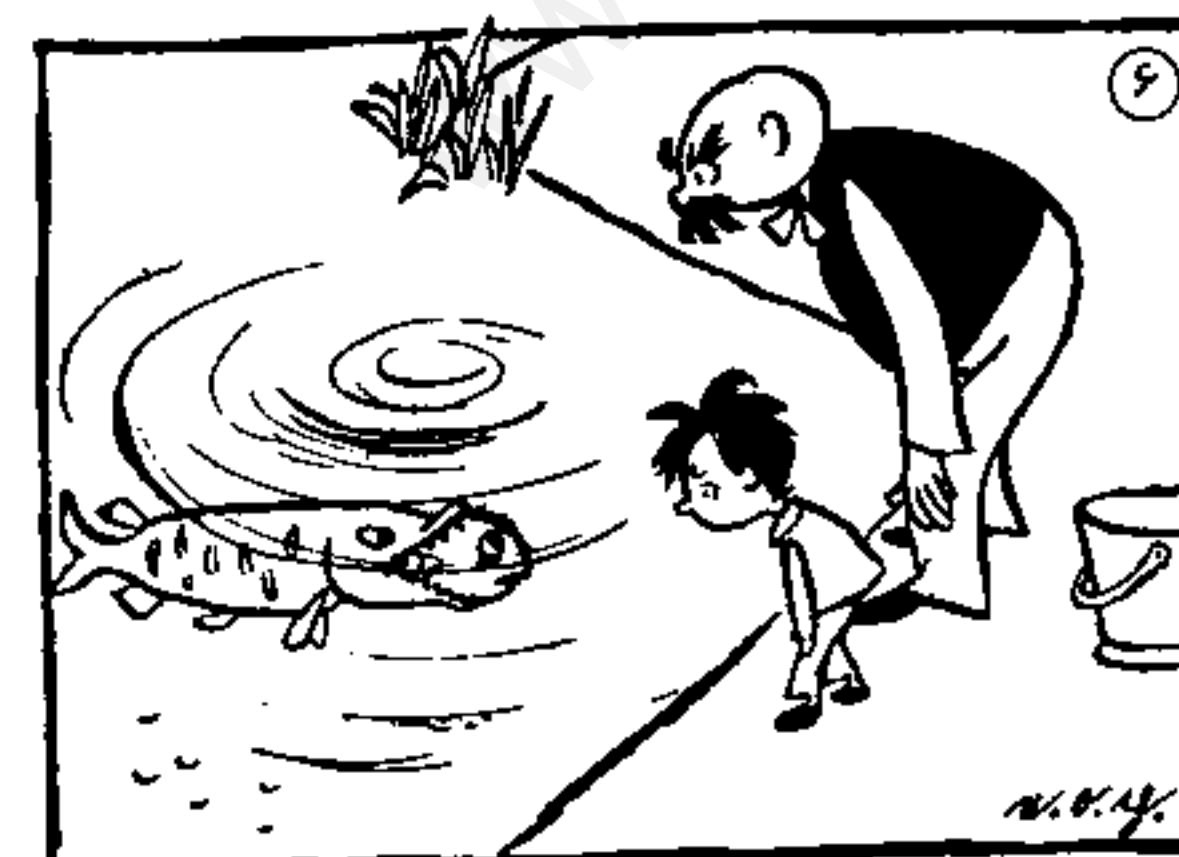
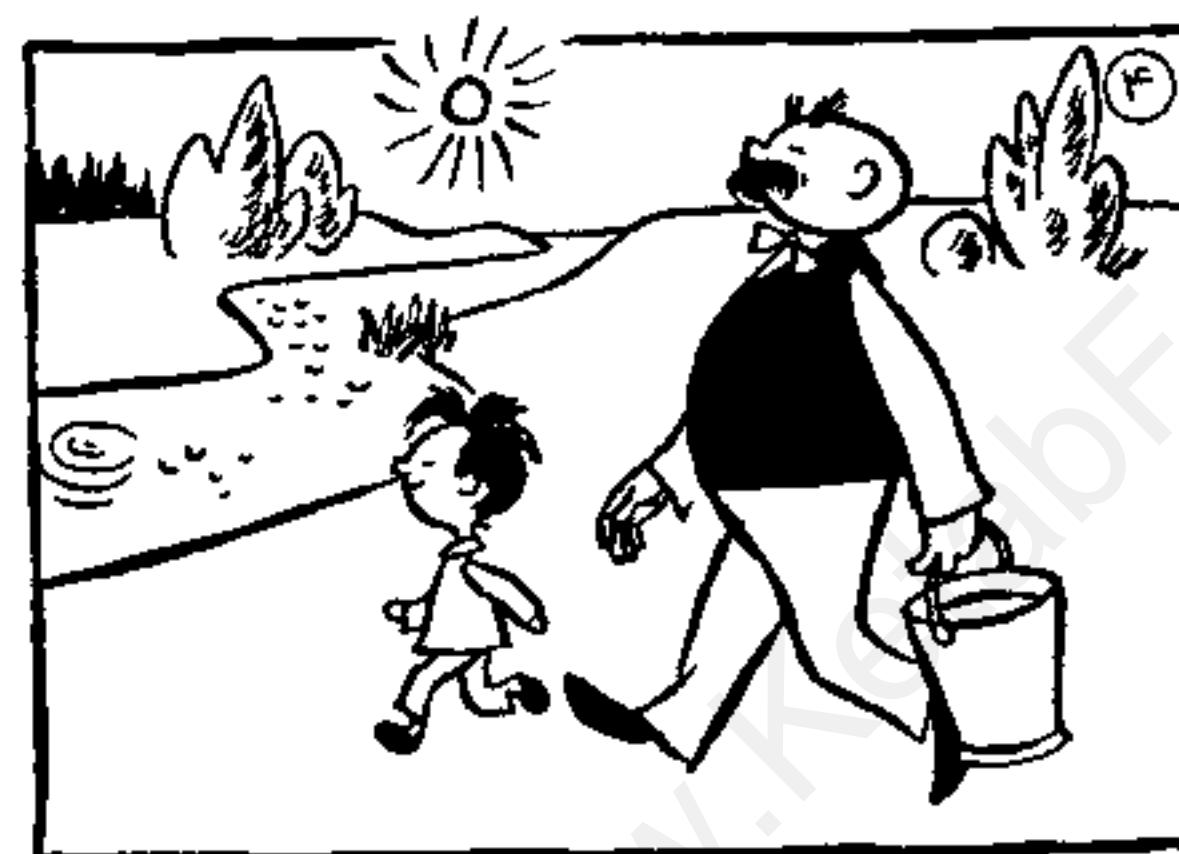
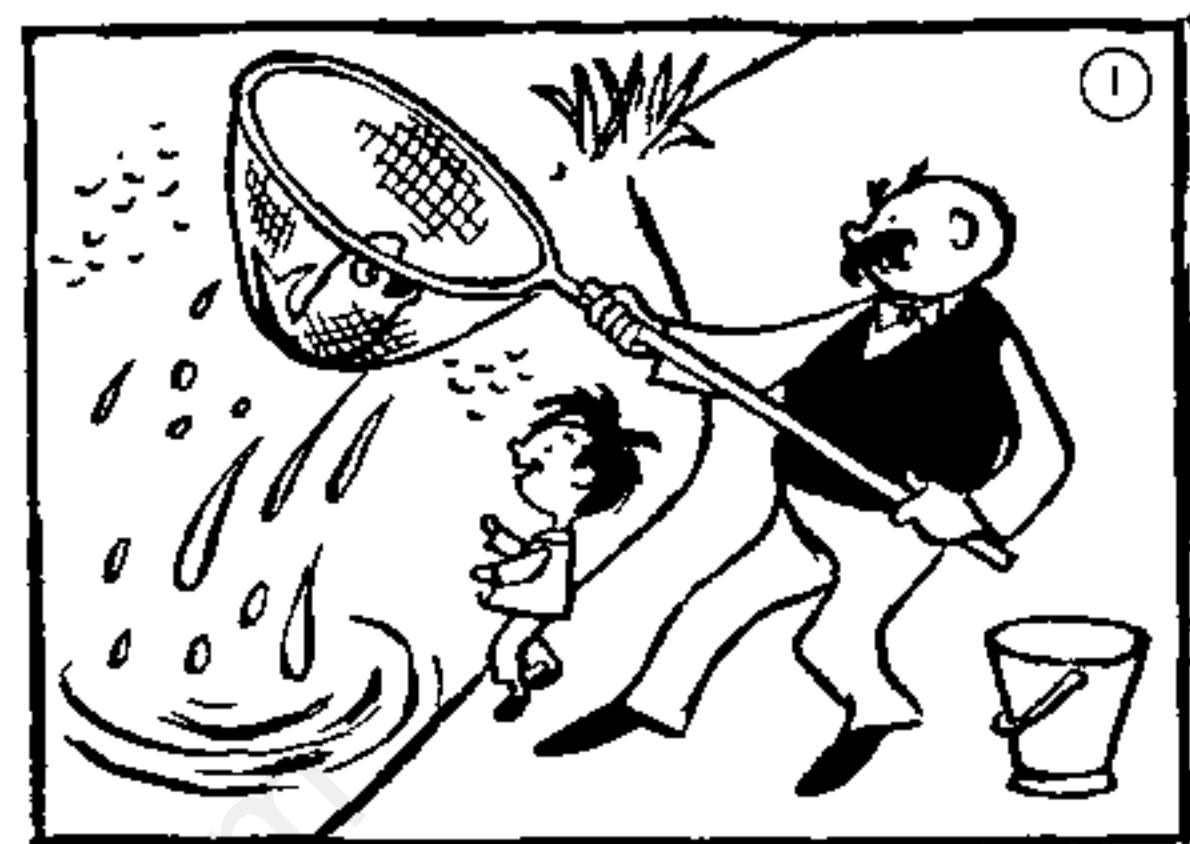
آشکی برای ماهی

رودی از نزدیکی خانه ما می‌گذشت. آن روز
من و بابام یک تور دستی ماهیگیری و یک سطل
برداشتیم و کنار رودخانه رفتیم. می‌خواستیم ماهی
بگیریم و ناهار ماهی کباب بخوریم.

یک ماهی گرفتیم و آن را توی سطل آب
انداختیم و به خانه بردیم. تا بابام کارد را برداشت
که ماهی را برای کباب کردن آماده کند، دلم برای
ماهی سوخت و گریه‌ام گرفت.

ماهی هنوز زنده بود. من و بابام آن را توی
سطل آب انداختیم و به کنار رودخانه بردیم.

ماهی را توی آب انداختیم. من و بابام خیلی
خوشحال شدیم که ماهی را سالم به رودخانه
برگرداندیم. ولی همان وقت یک ماهی بزرگتر آمد و
آن ماهی را خورد. دلمان خیلی برای آن ماهی
سوخت.



خواب دیده بود که من هم بال درآورده‌ام و دارم
تُوی آسمان پرواز می‌کنم. همان وقت مرا دیده بود
که دارم پرهای بال یک فرشته کوچولو را می‌کنم. تا
از خواب بیدار شده بود، چشمش به کلاه
سرخپوستی من افتاده بود. بابام خیال کرده بود که
آن کلاه را من با پرهای بال آن فرشته کوچولو
درست کرده‌ام. می‌بینید که گاهی رویایی ما چقدر با
واقعیّت تفاوت دارد!

رؤیا و واقعیّت

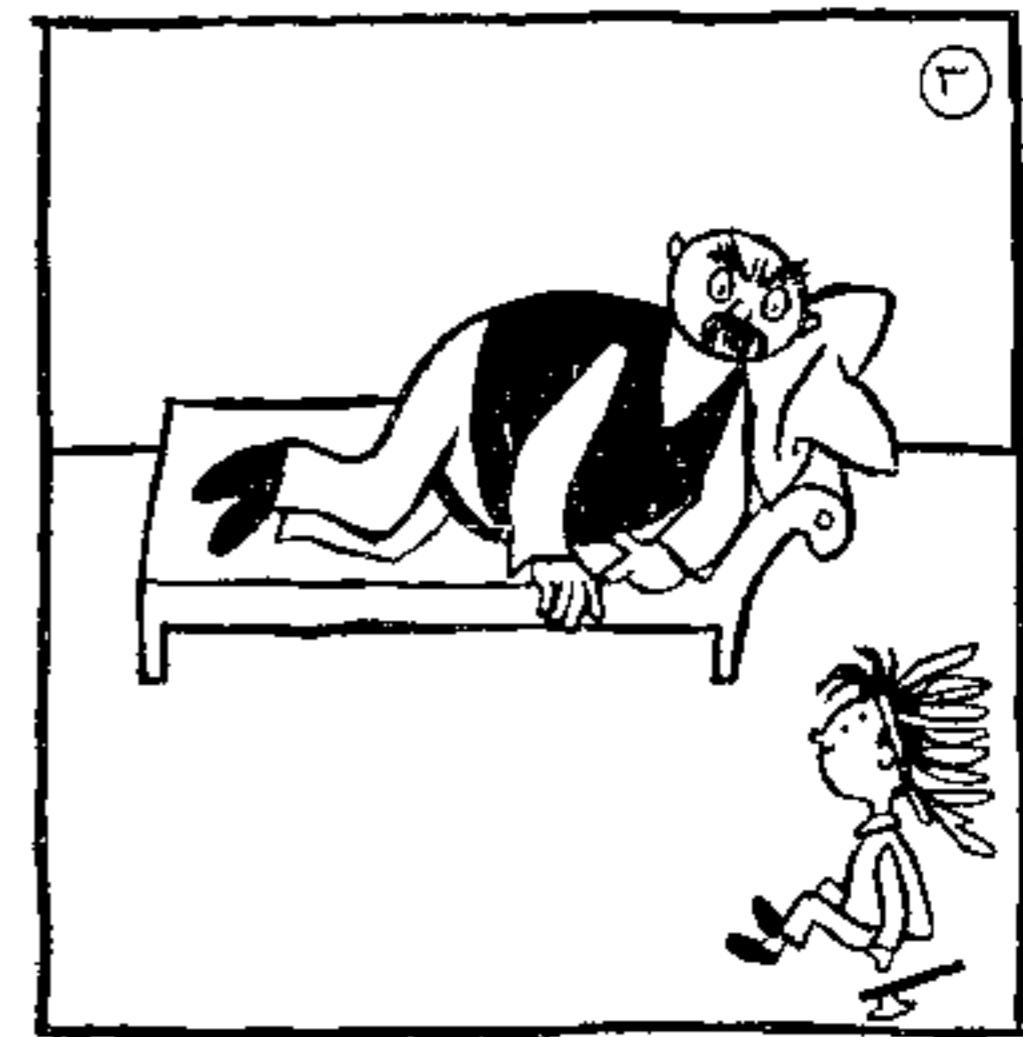
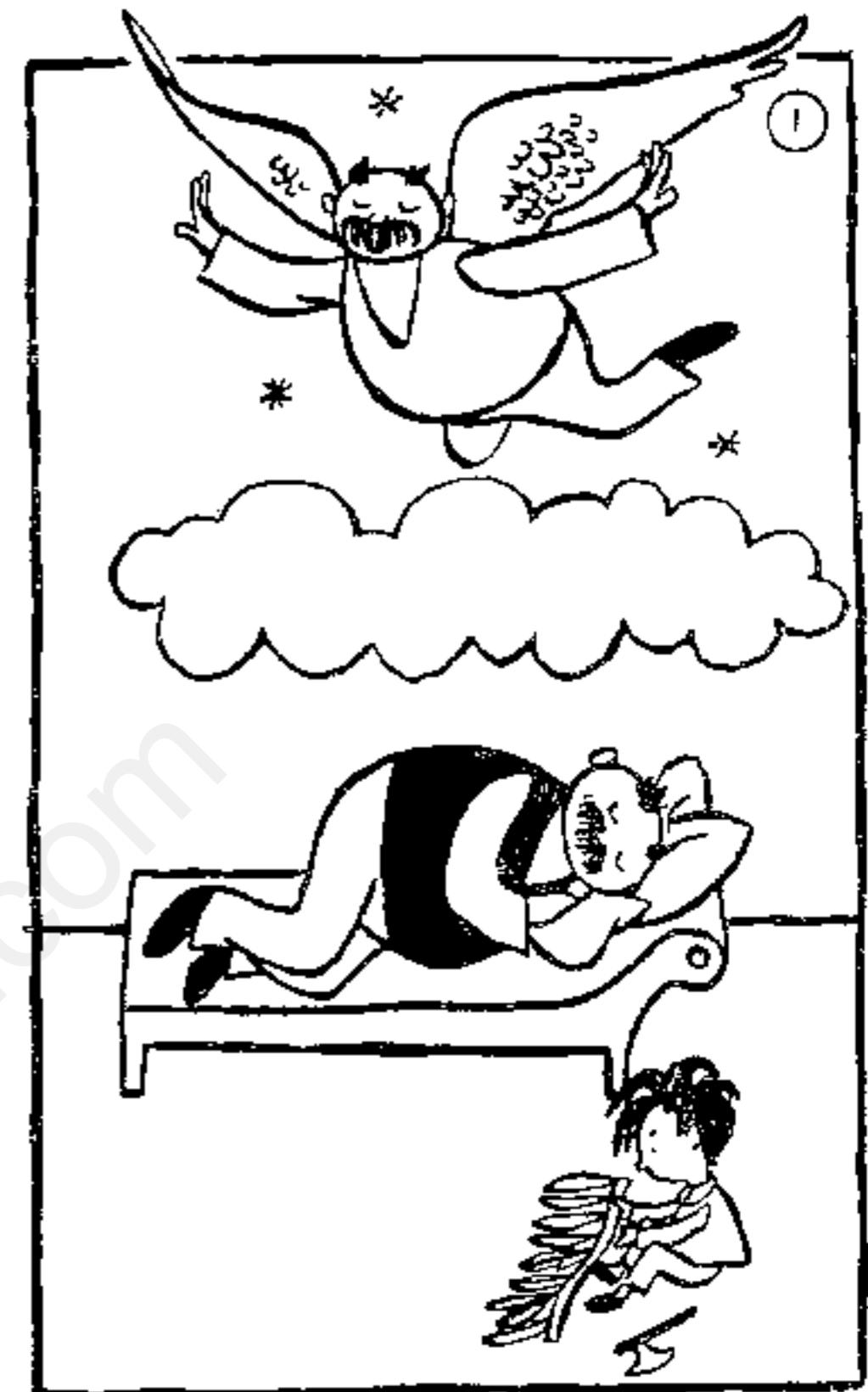
بعد از ظهر یکی از روزهای گرم تابستان بود.
بابام گرفت و خواید. من از تنها بی حوصله‌ام سر
رفت. می‌خواستم خودم را سرگرم کنم. فکری کردم
و رفتم و کلاه سُرخپوستی اسباب‌بازیم را آوردم.
مدتها بود که با آن بازی نکرده بودم. پاره شده بود.
نشستم و درستش کردم.

تا کلاه را روی سرم گذاشتم، بابام بیدار شد.
چشمش که به کلاه من افتاد، پرید و مرا گرفت و
مشغول کُنک زدن شد. مرئی می‌گفت: چرا پرهای
بال آن فرشته کوچولو را کندی؟

من هم کنک می‌خوردم و می‌گفتم: کدام
فرشته؟ کدام فرشته؟ این کلاه سرخپوستی خودم
است!

بابام تازه یادش آمد که خواب دیده است.
خواب دیده بود که بال درآورده است و مثلی
فرشته‌ها دارد تُوی آسمان پرواز می‌کند. بعد هم در

v.



رؤيا و واقعیت

لنگر کلاه

کردم! دیگر کلاهتان سنگین شده است و باد
نمی‌تواند آن را ببرد.

در همان وقت، باد تندي وزيد و کلاه باهام را
با لنگر از سرش برداشت و برد. ولی لنگر کلاه به
درختي گير کرد و کلاه همانجا ماند. به باهام گفتم:
دیديد که لنگر کلاه چه فایده‌اي دارد!

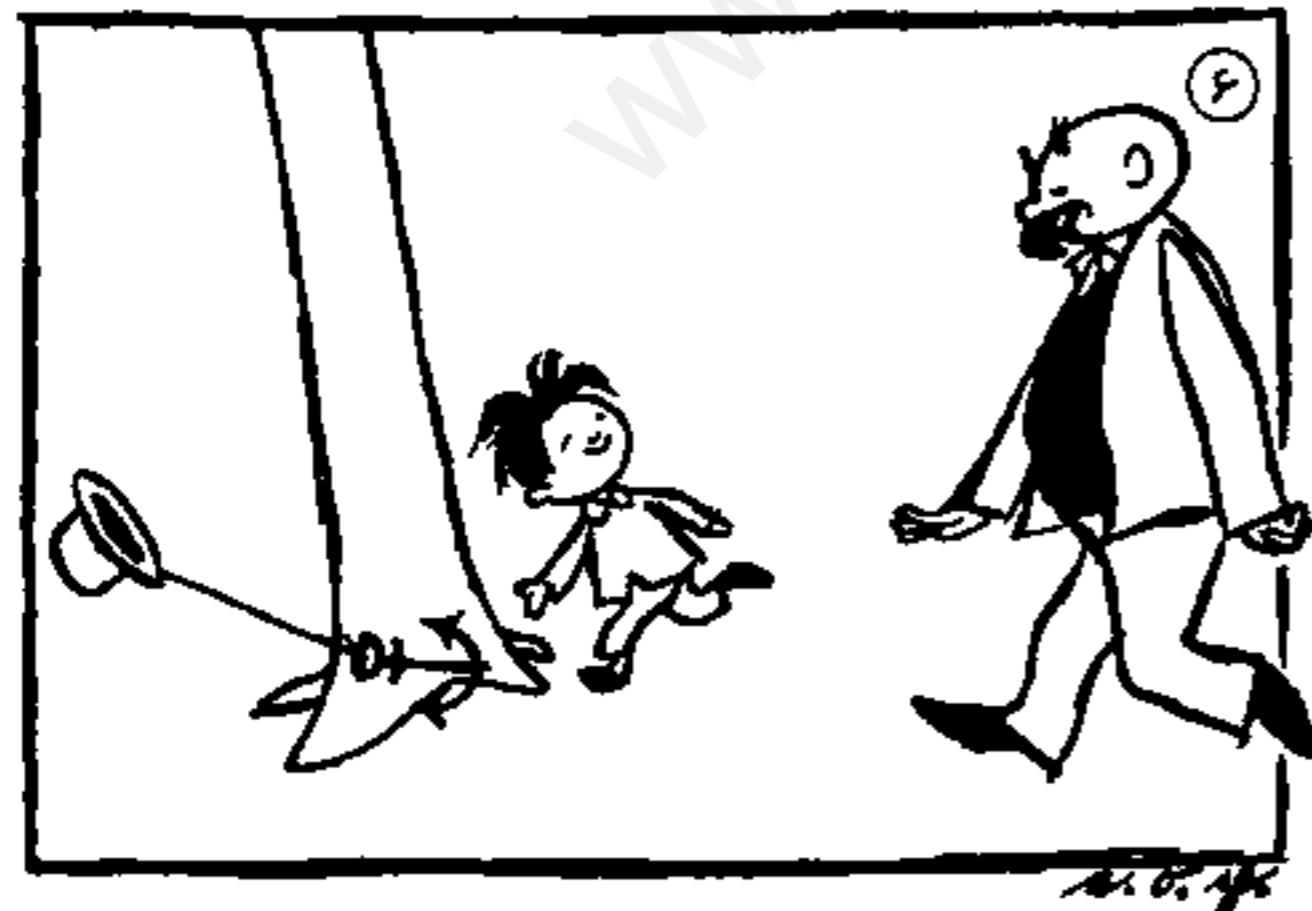
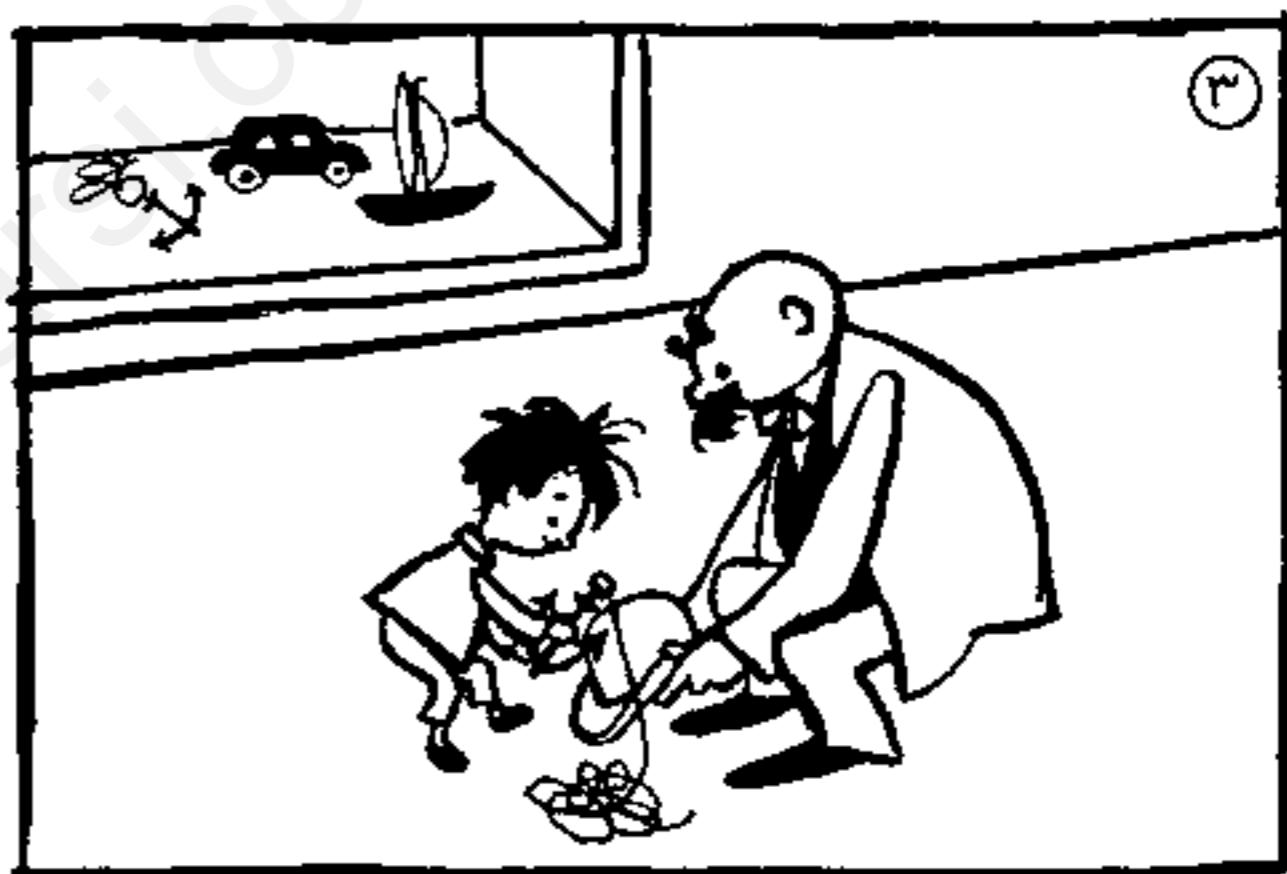
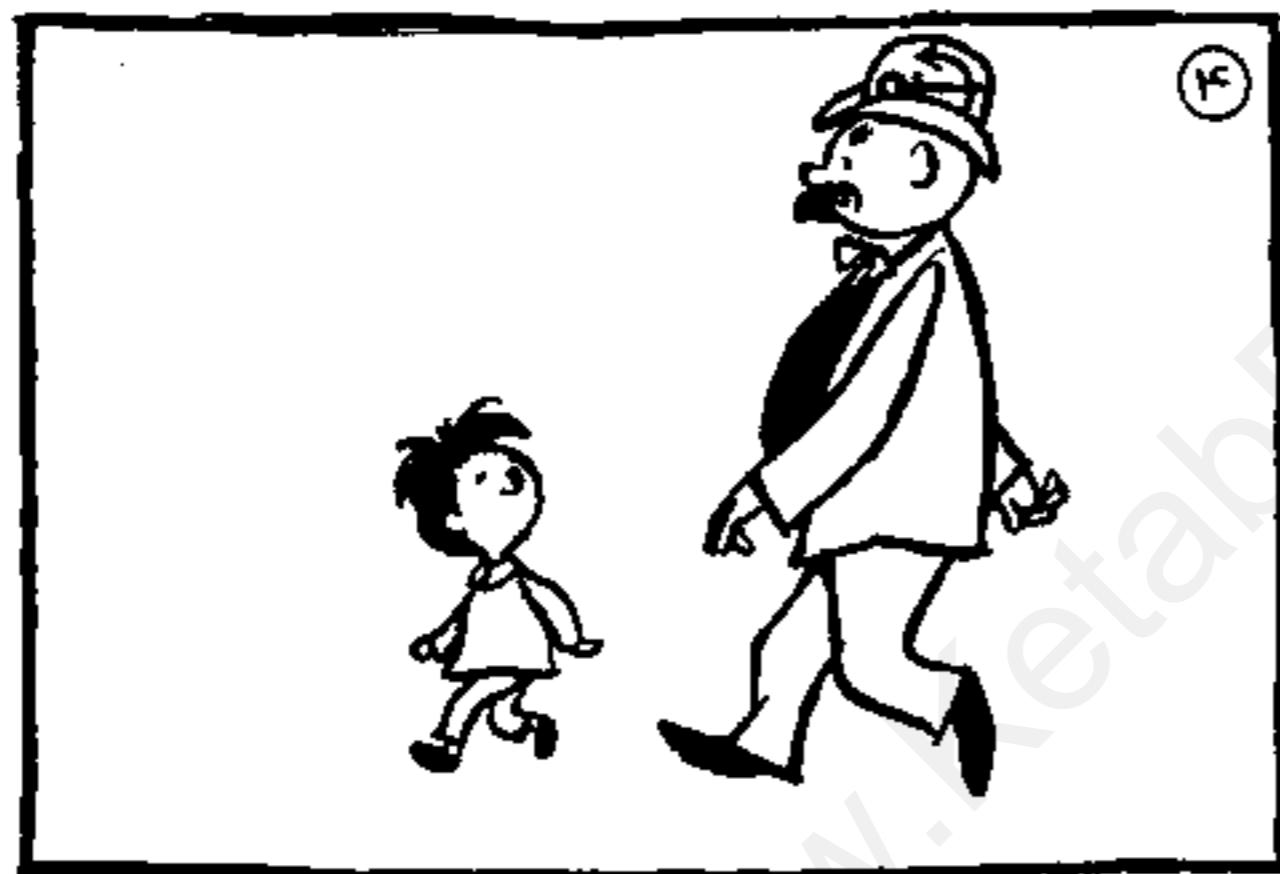
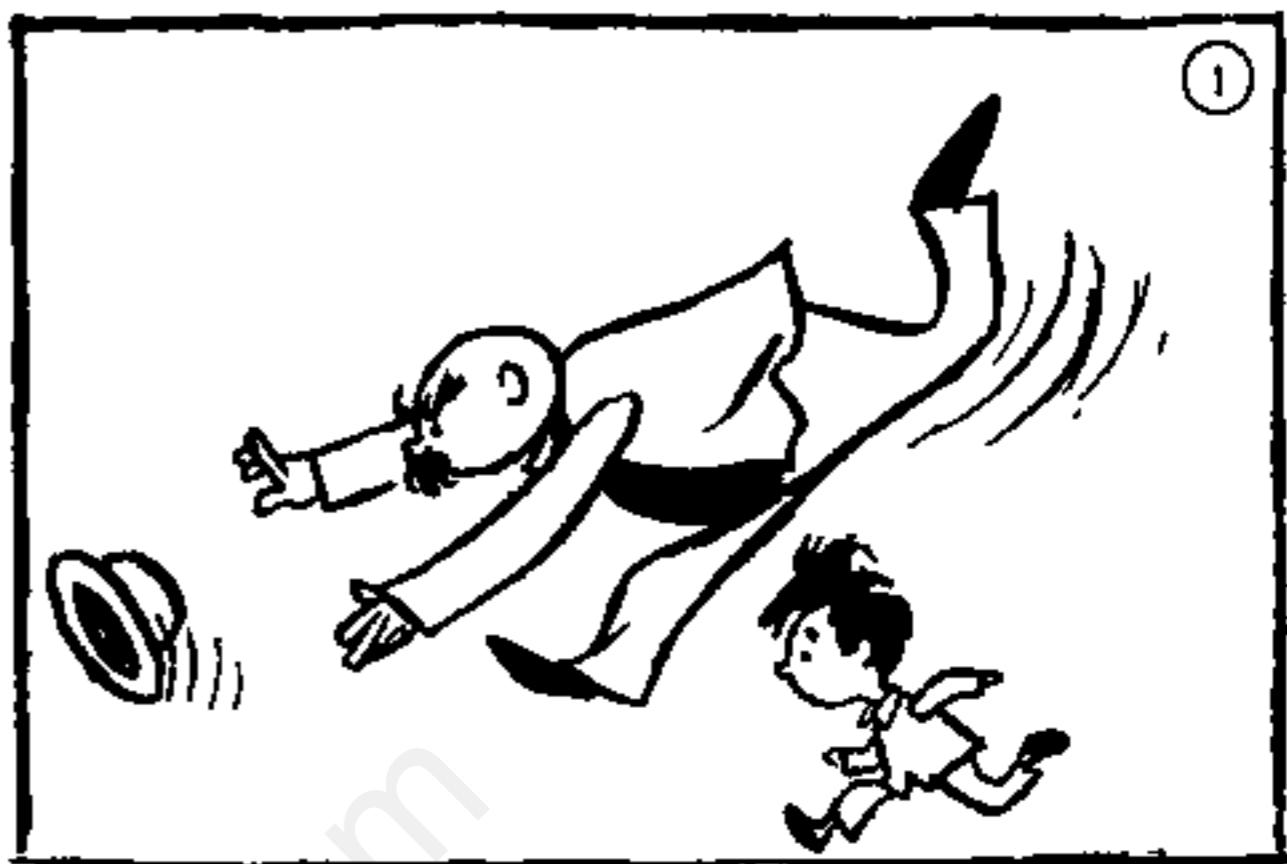
یکی از روزهای پايز بود. من و باهام داشتیم
در خیابان گردش می‌کردیم. باد تندي وزيد و کلاه
باهام را از سرش برداشت و برد. دویدیم و دویدیم تا
باهام توانست کلاهش را بگیرد.

باهام کلاهش را محکم روی سرش نگاه داشته
بود تا دیگر باد نتواند آن را ببرد.

از جلو يك فروشگاه اسباب‌بازی رد
مي‌شدیم. فکری کردم و به باهام گفتم: شما همینجا
بایستید. من آلان برمی‌گردم.

رفتم توی اسباب‌بازی‌فروشی. يك لنگر
کوچک اسباب‌بازی خریدم. آن را آوردم و رسماً
لنگر را به کلاه باهام بستم.

باهام کلاه را روی سرش گذاشت. لنگر را هم
گذاشت روی لبه کلاه. راه افتادیم و رفتم تا باز هم
گردش کنیم. دیگر باد کلاه باهام را نمی‌برد. نگاهی
به کلاه باهام کردم و گفتم: بابا، دیدید چه فکر خوبی



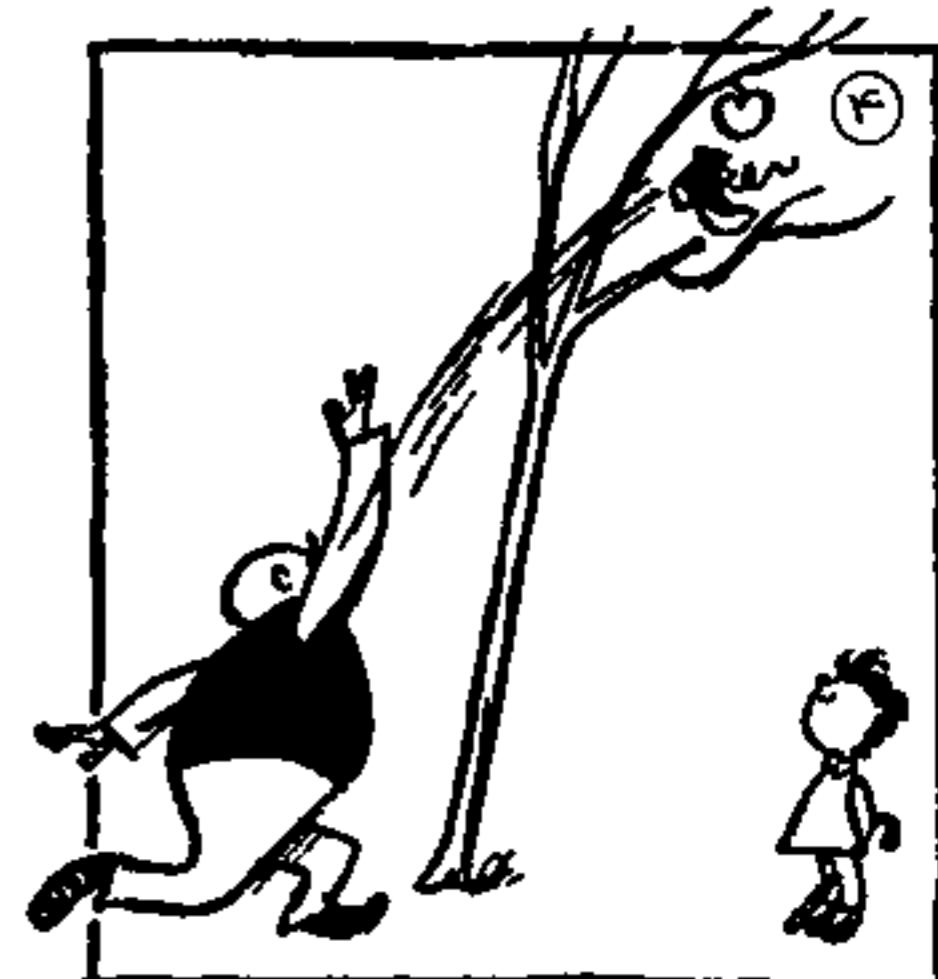
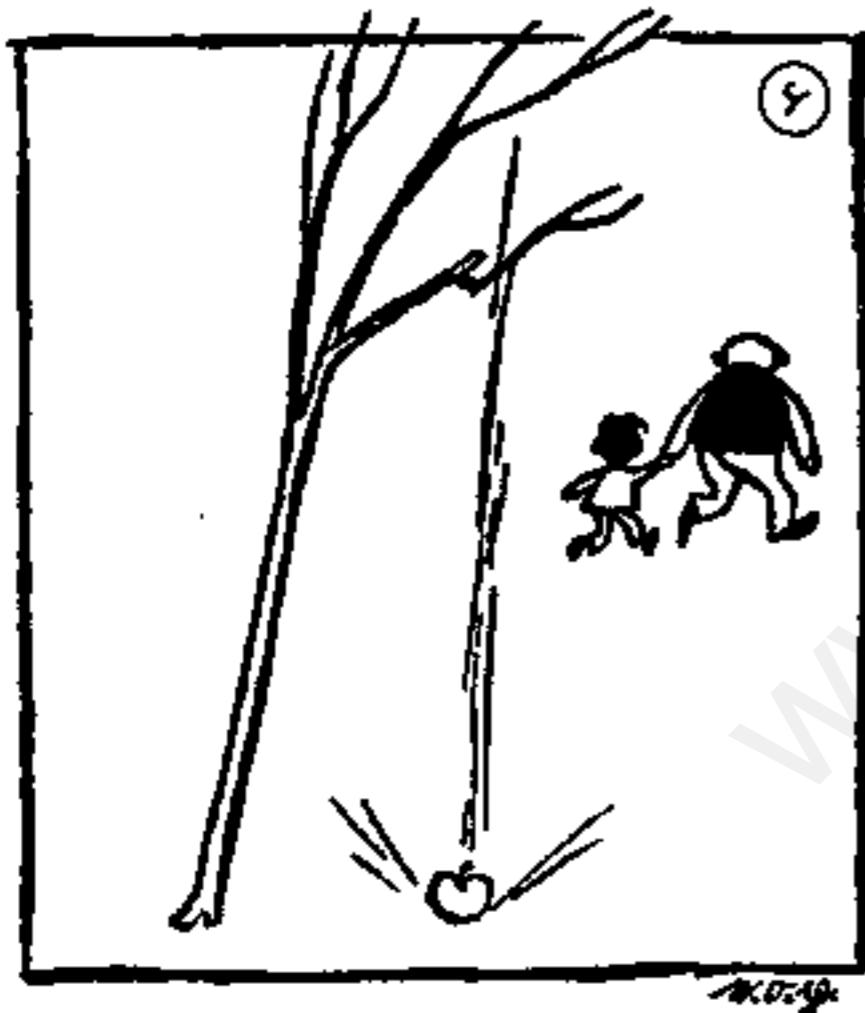
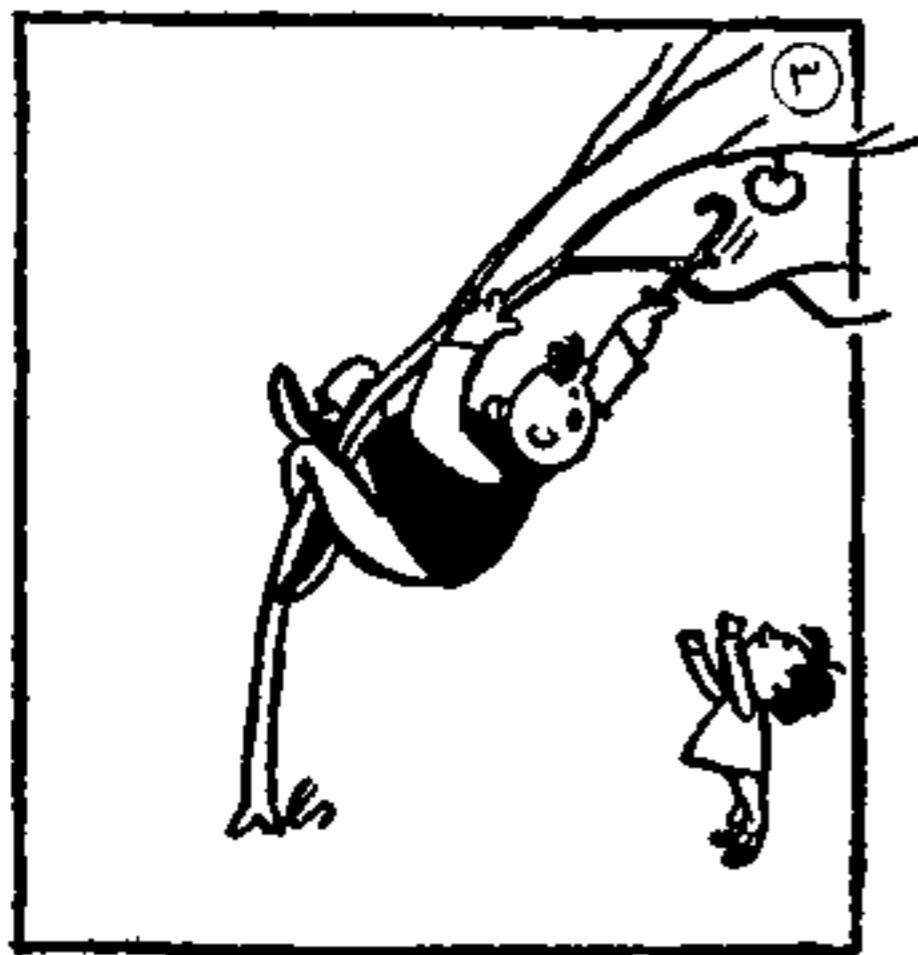
سیب همان بالا مانده بود و پایین نمی‌آمد.
من و بابام از گندن سیب ناآمید شدیم. راه
افتدیم و رفتیم. مثل اینکه سیب مُنتظر بود که ما
برویم و بعد بیفتد!

آخرین سیب

پاییز بود. برگ درختها ریخته بود. یک
درخت سیب توی حیاط خانه‌مان داشتیم. برگ‌های آن
هم ریخته بود. فقط یک سیب به بالاترین شاخه
درخت مانده بود.

من و بابام رفتیم توی حیاط تا آن آخرین
سیب را هم بگیریم. بابام هر چه درخت را تکان داد،
سیب نیفتاد. من عصای بابام را به طرف سیب
انداختم. باز هم سیب نیفتاد، ولی عصا خورد توی
سر بابام.

دلم برای بابام سوخت. ولی بابام دعوایم
نکرد. عصا را برداشت و از درخت بالا رفت. اما،
هر چه کرد، نتوانست سیب را بیندازد. بعد، یکی از
پوتینهایش را به طرف سیب انداخت. باز هم سیب
نیفتاد. بند پوتین بابام به یکی از شاخه‌های درخت
گیر کرد. بابام عصا را از من گرفت. پرید بالا و با
عصا محکم به آن شاخه زد. پوتین بابام افتاد، ولی



شِکارِ غازِ وَحشی

من و بابام می‌اندازیم برود و بیاورد.

آن روز صبح، بابام تفنگش را برداشت و به من گفت: بیا برویم بیرون شهر و برای ناهمان غازِ وَحشی شِکار کنیم.

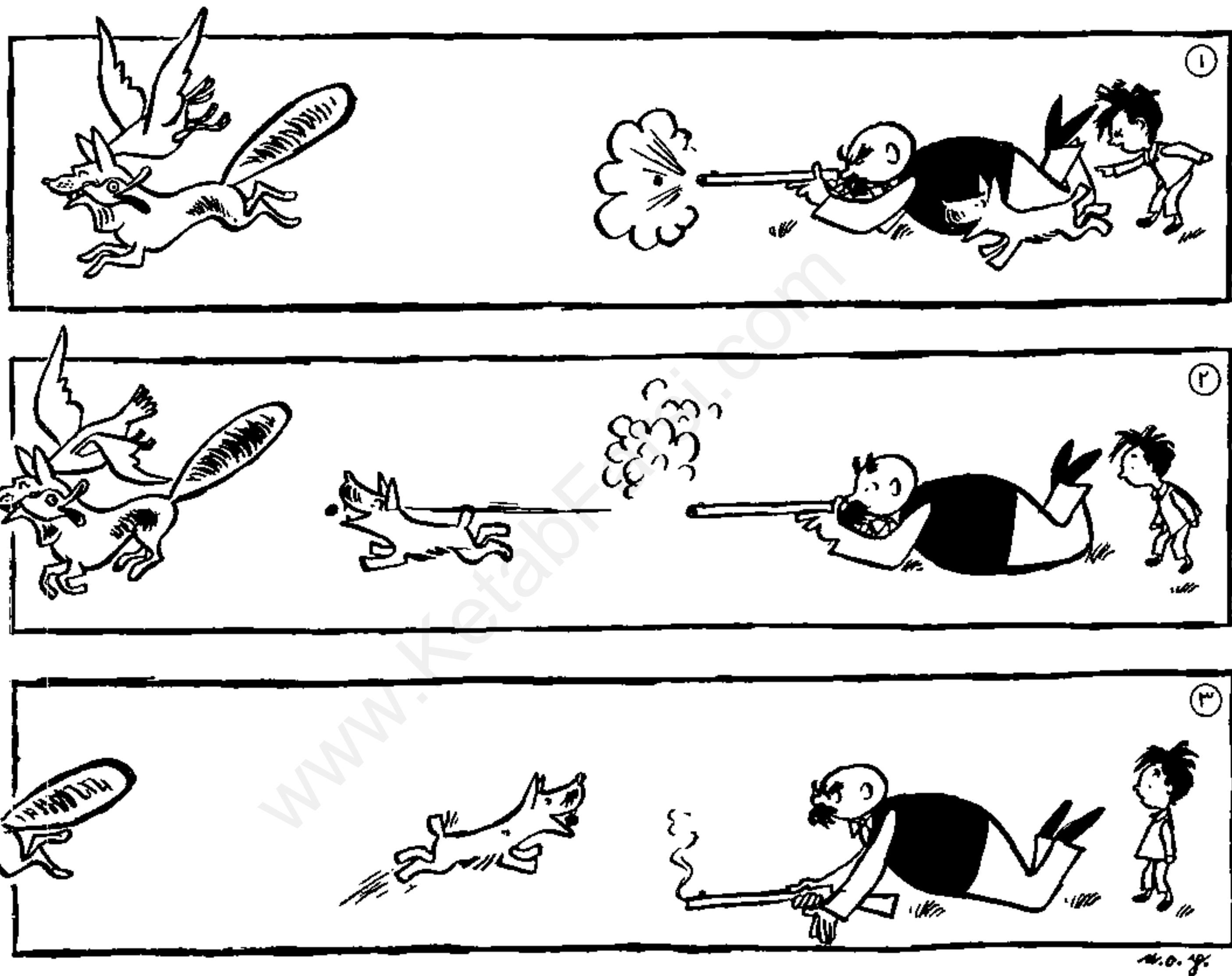
رفتیم و سگمان را هم همراه بردیم تا غازی را که بابام شِکار می‌کند به دندان بگیرد و بیاورد.

هر چه گشته‌یم غاز پیدا نکردیم. ناگهان چشممان به روی‌باهی افتاد که گردن غازی را به دندان گرفته بود و داشت می‌دوید. غاز هم از درد داشت داد و فریاد می‌کرد.

من و بابام دلمان برای غاز سوخت. بابام روی زمین دراز کشید. با تفنگش روی‌باه را نشانه گرفت و گلوله را رها کرد.

سگ ما نگذشت گلوله به روی‌باه بخورد. دوید و توی هوا گلوله را گرفت و آورد. روی‌باه شِکمو هم فرار کرد و غاز را برداشت.

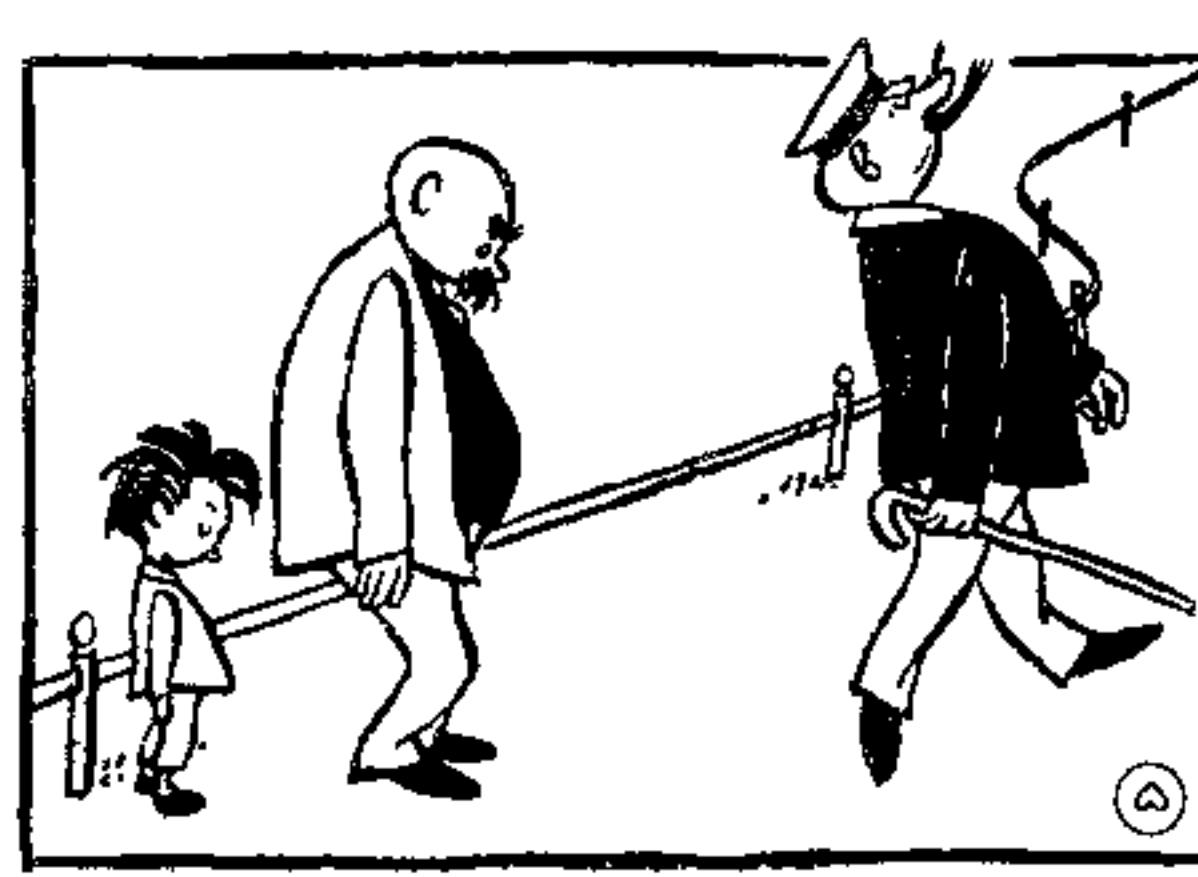
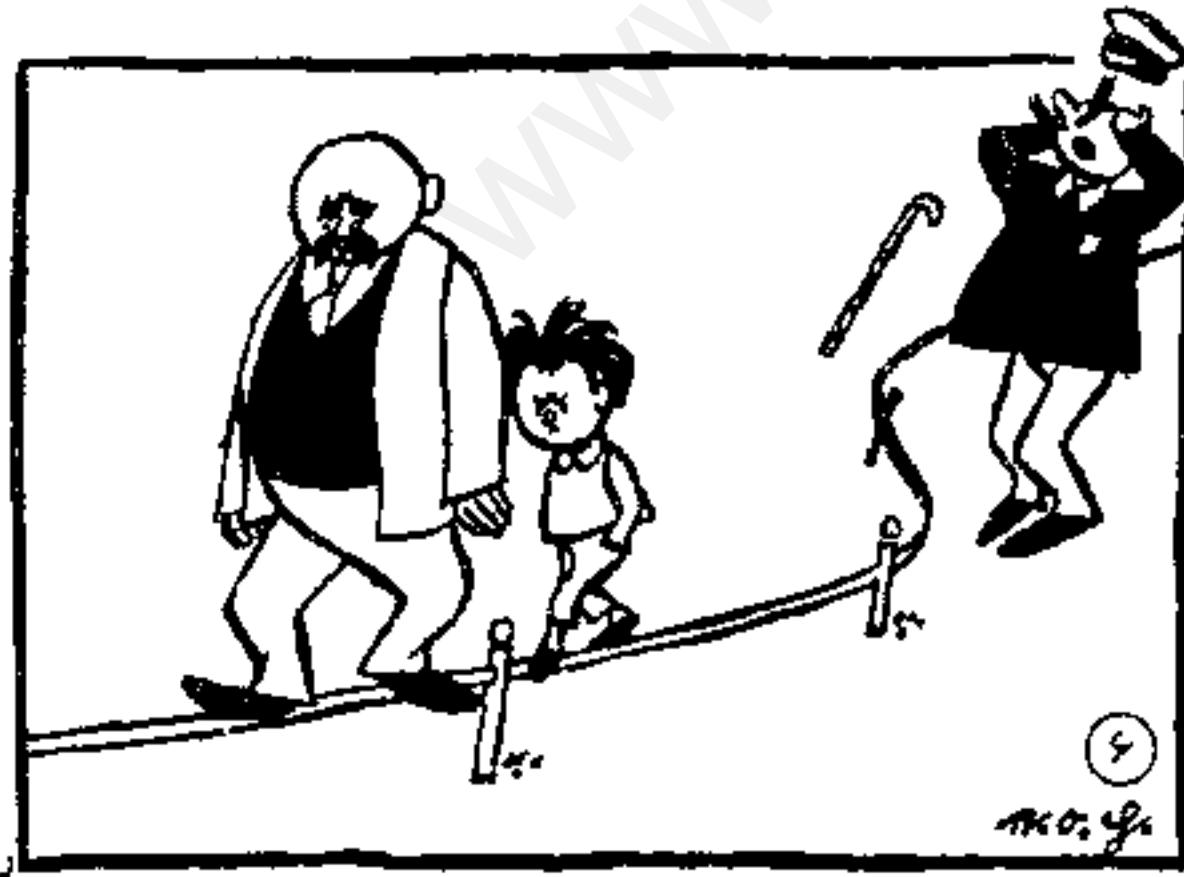
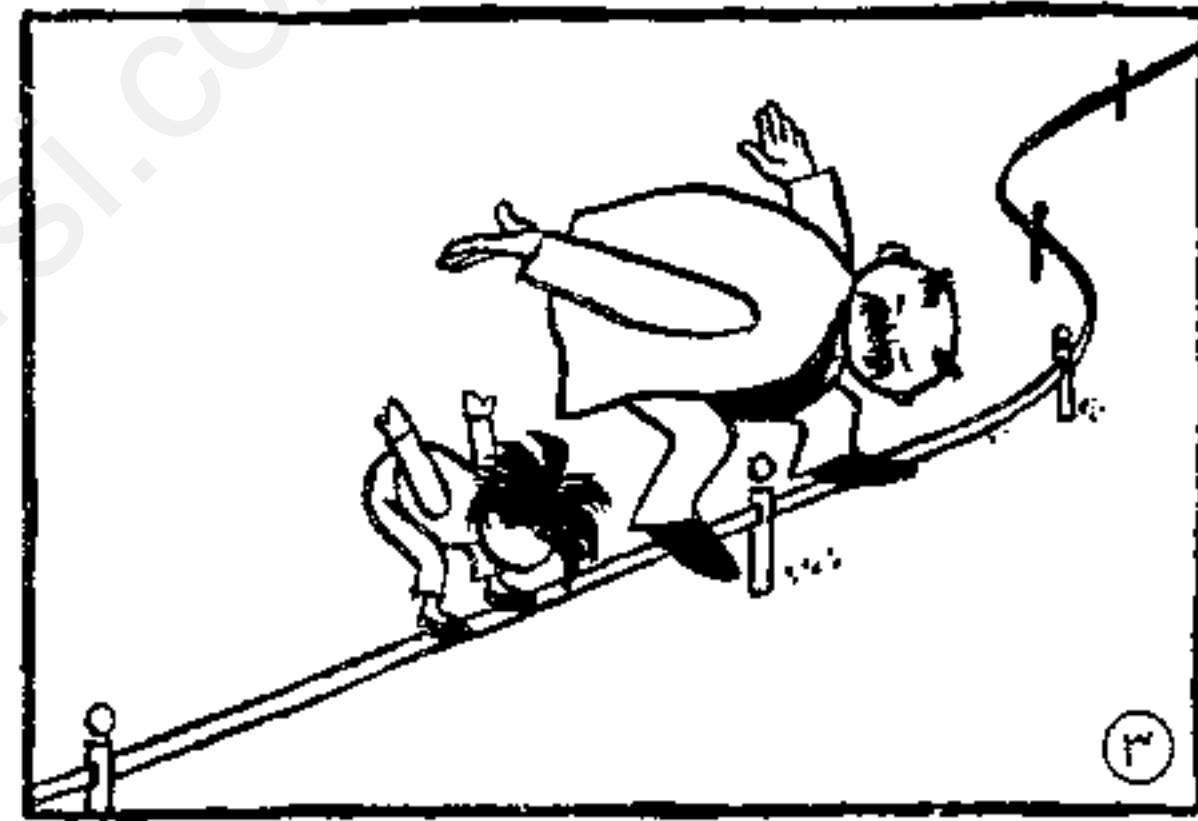
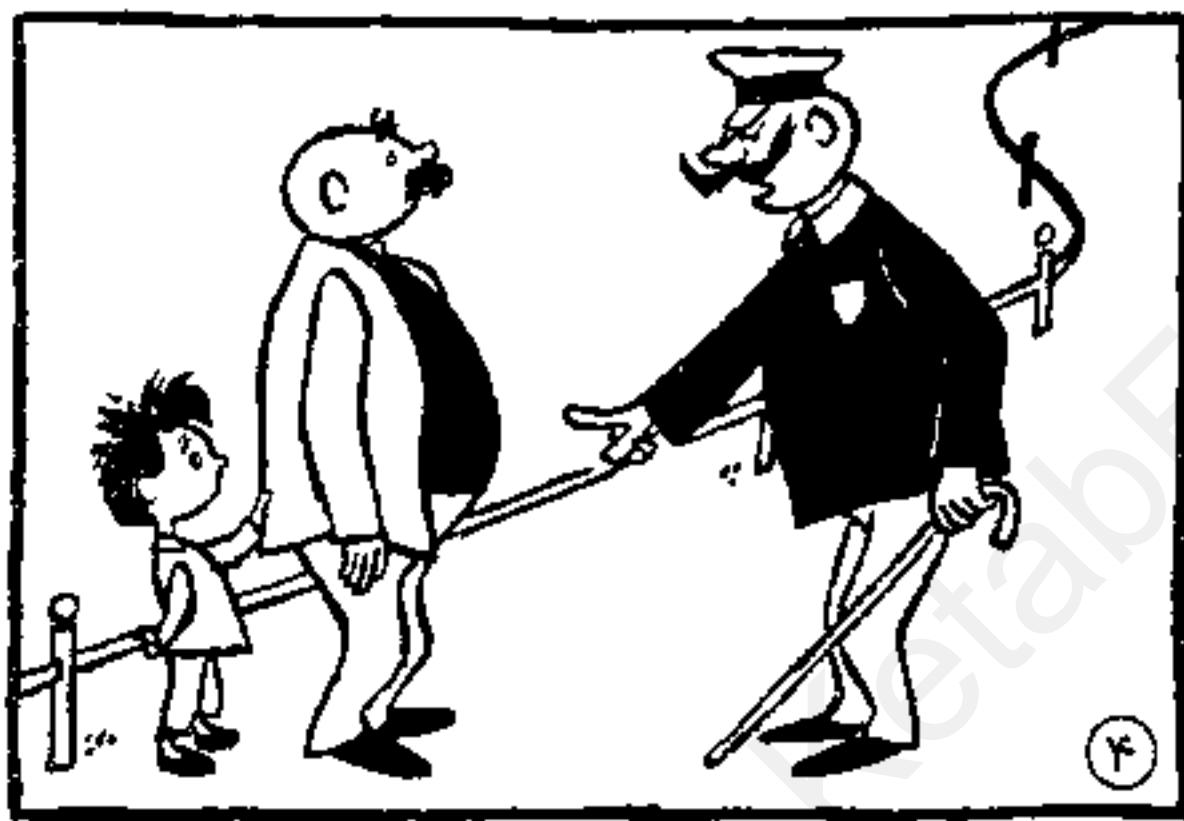
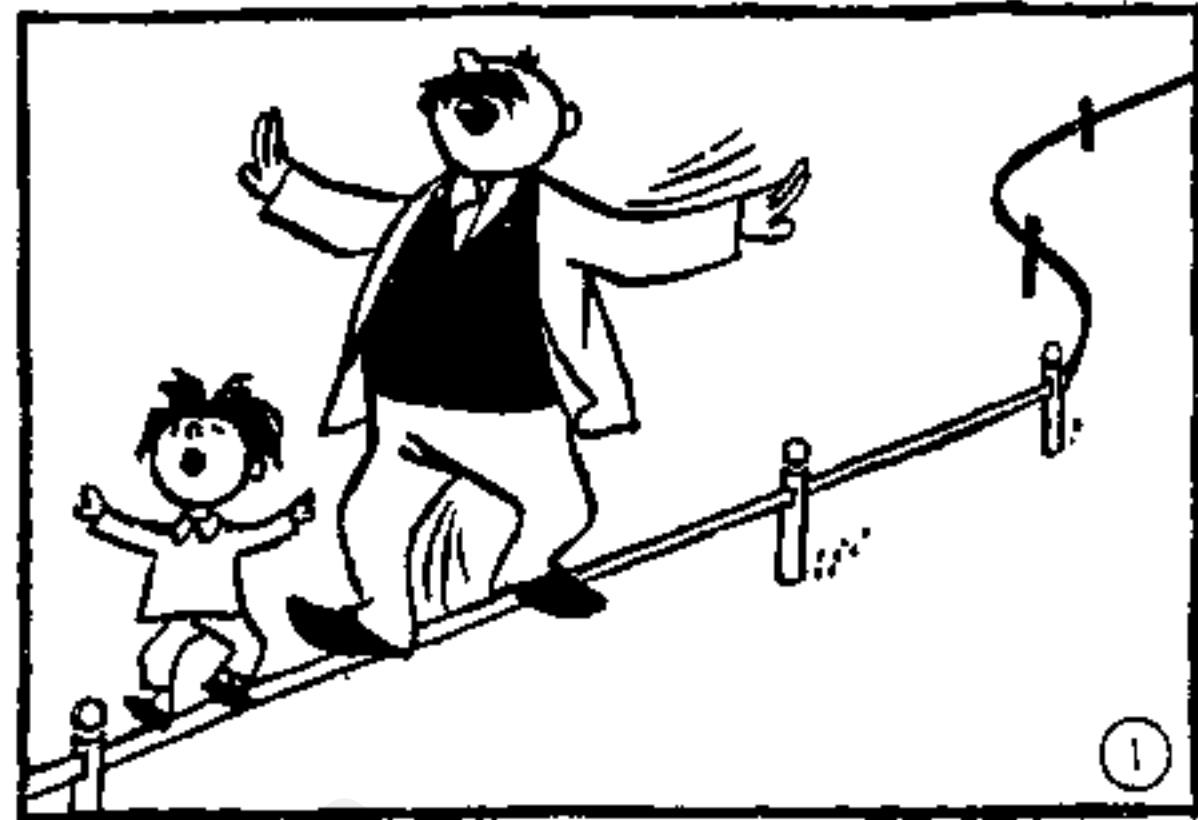
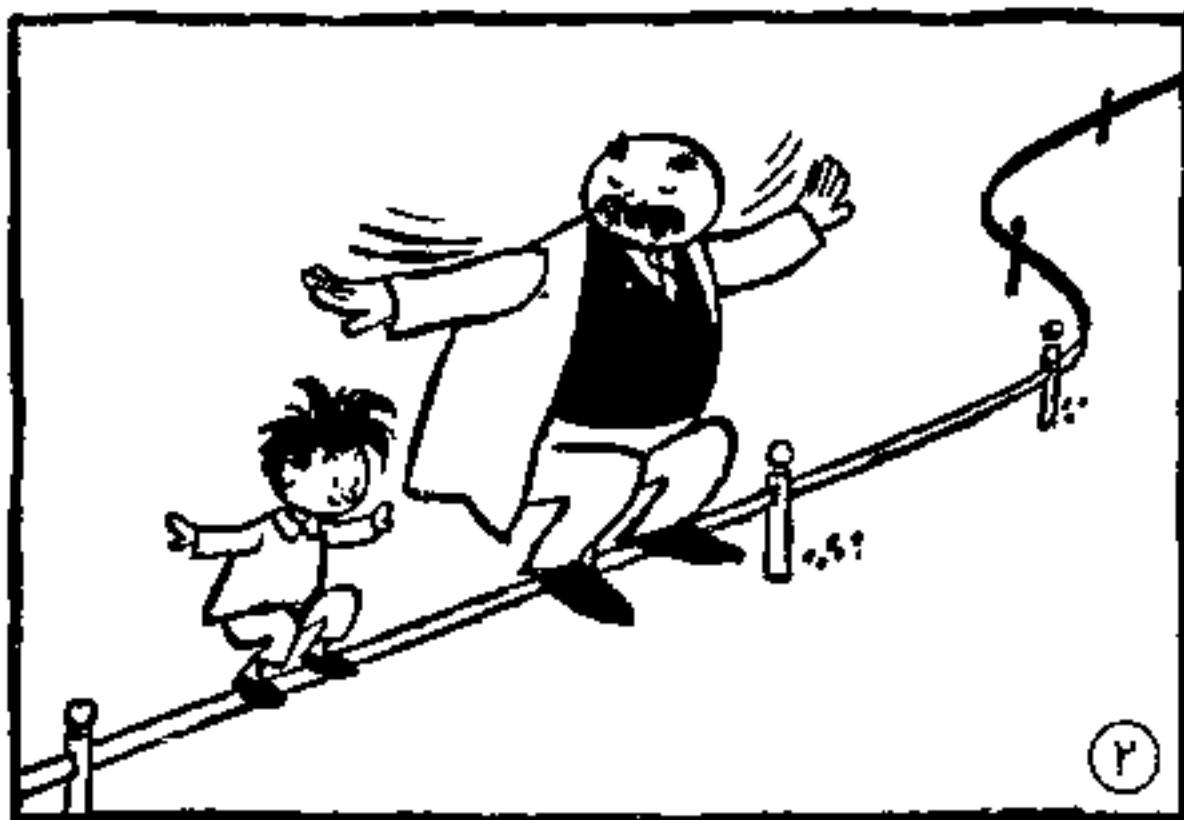
آخر، به سگمان یاد داده‌ایم که چیزهایی را که



بودیم که یادمان رفت که نباید روی لوله راه برویم.
ولی مثل این است که آدم وقتی که غصه دارد و
او قاتش تلخ است، بهتر و آسانتر می‌تواند روی لوله
راه برودا!

روی لوله راه نروید!
من و بابام رفته بودیم بیرون شهر گردش
کنیم. چشممان به لوله‌ای خیلی دراز افتاد که روی
پایه‌های کوتاهی کشیده بودند و از زمینی می‌گذشت.
من و بابام به فکر یک بازی تازه افتادیم.
روی لوله طوری راه می‌رفتیم که تعادل‌مان به هم
نخورد. گاهی هم روی لوله می‌نشستیم. بازی خیلی
خوبی بود. می‌خندیدیم و خوشحال بودیم. خیلی
مُواظِب بودیم که از روی لوله نیفتیم. ولی راه رفتن
روی لوله خیلی سخت بود.
گرم بازی بودیم که ناگهان نیگهبان خط لوله
آمد. دعوایمان کرد و گفت: مَگر نمی‌دانید که نباید
روی لوله راه بروید! با این کار لوله را می‌شکنید.
زود از آنجا بروید!

من و بابام از کار بدی که کرده بودیم خیلی
خجالت کشیدیم. اوقات تلخ و غصه‌دار راه افتادیم
تا از آنجا برویم. آنقدر او قاتمان تلخ بود و غصه‌دار

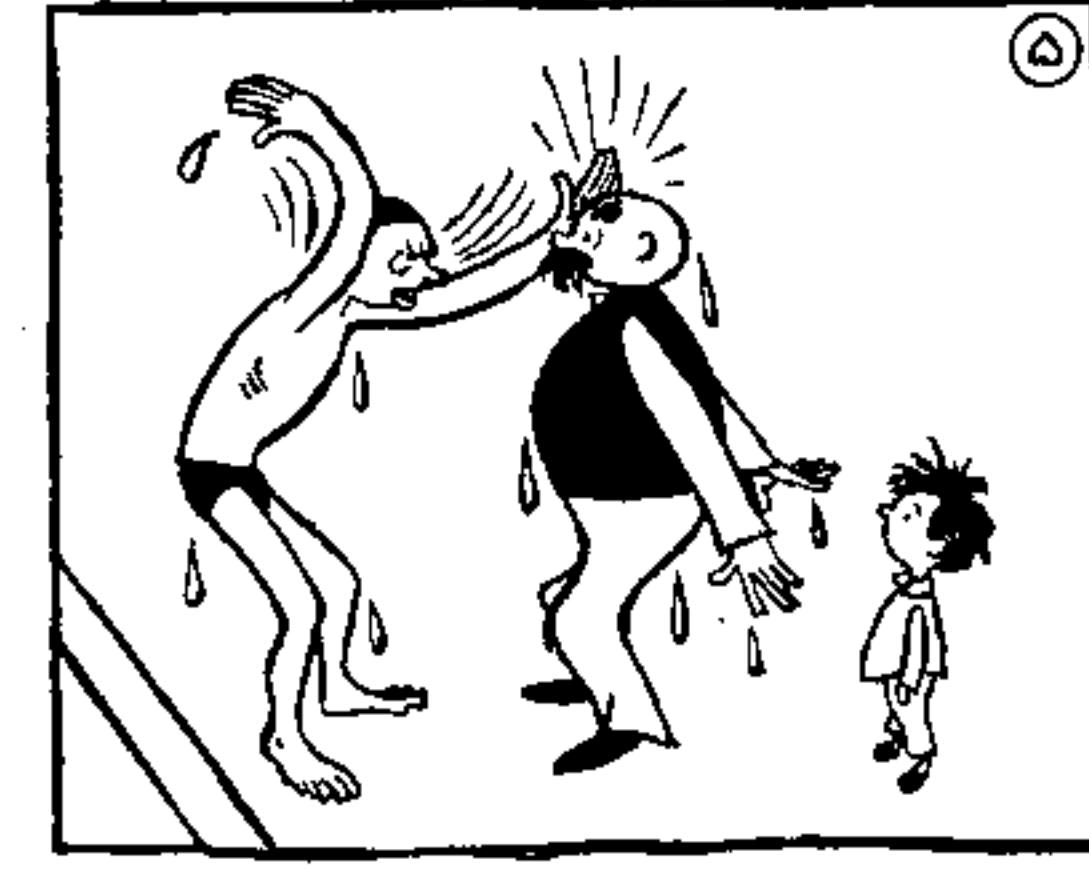
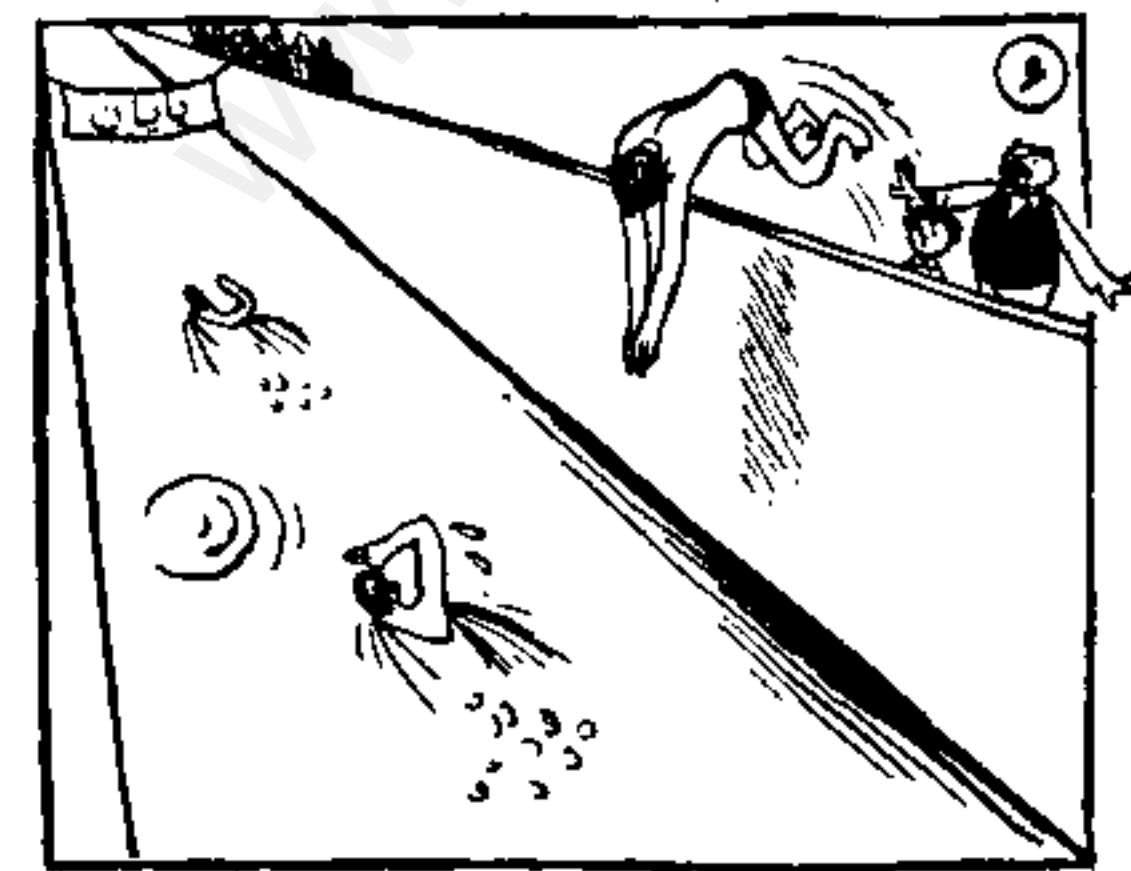
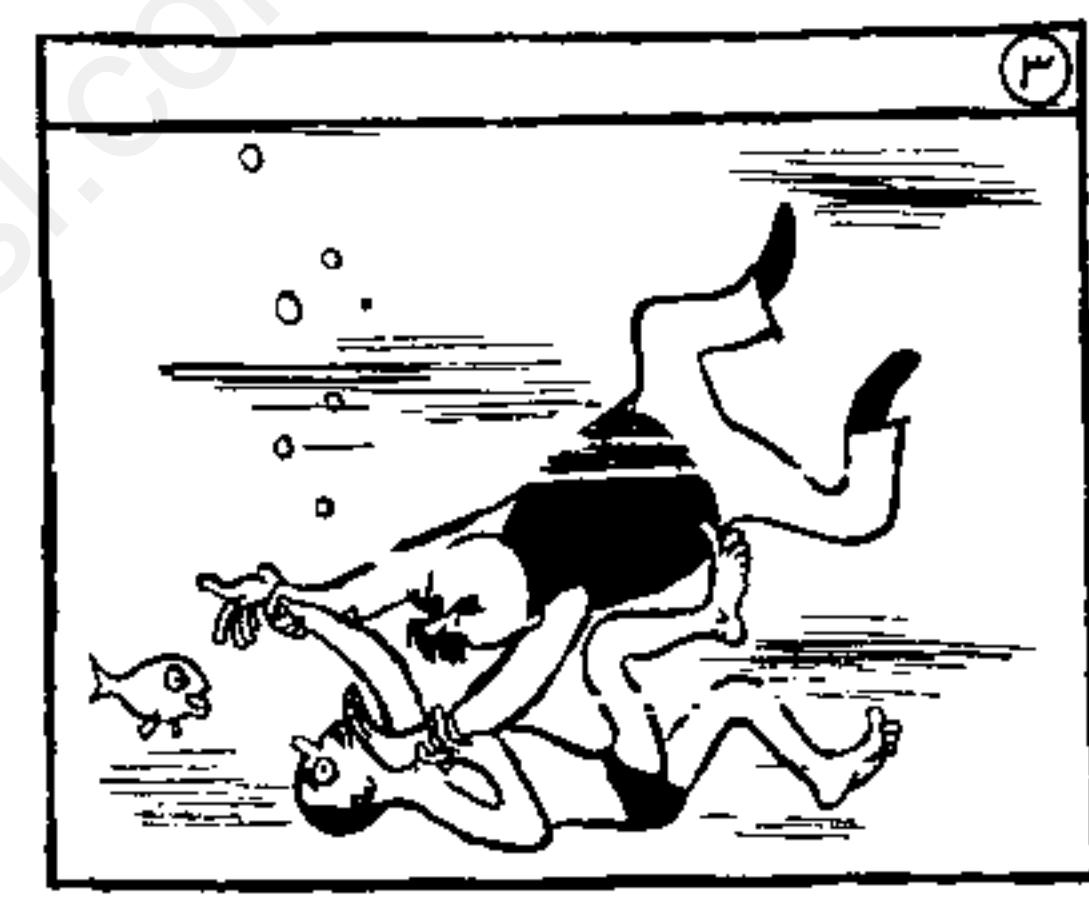
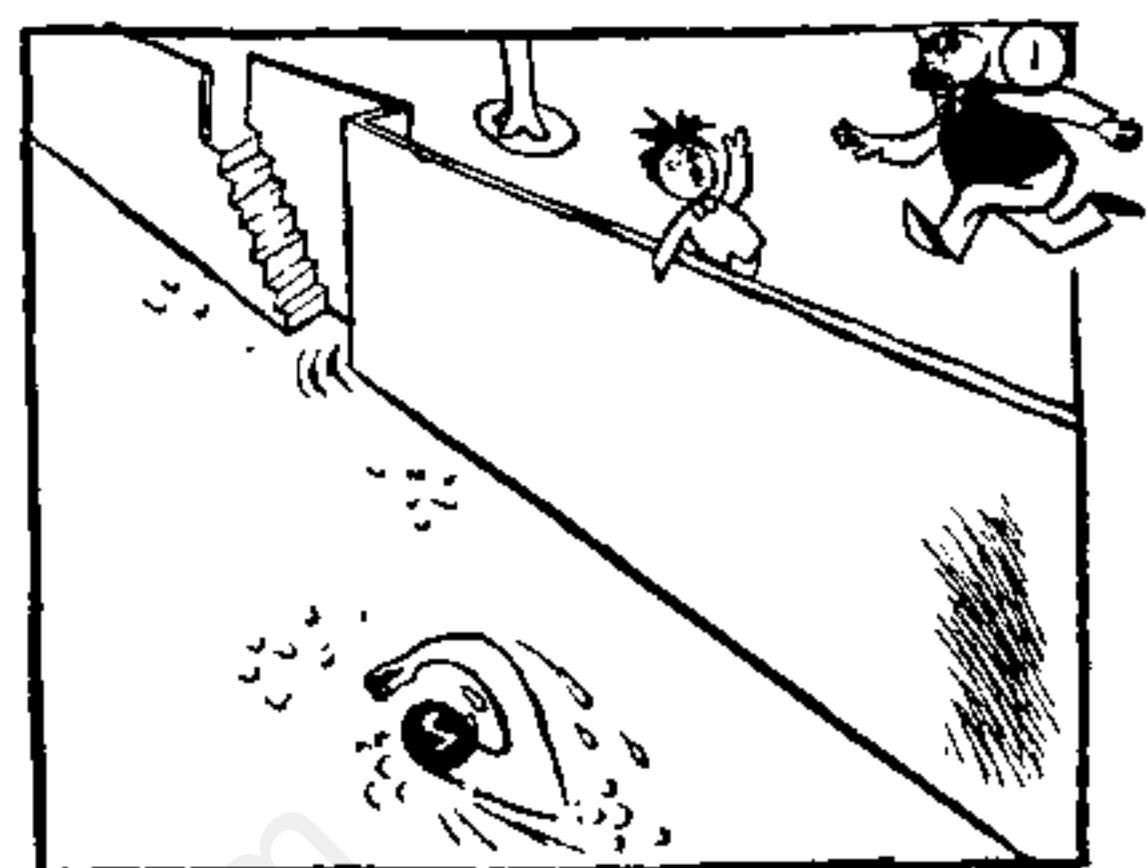
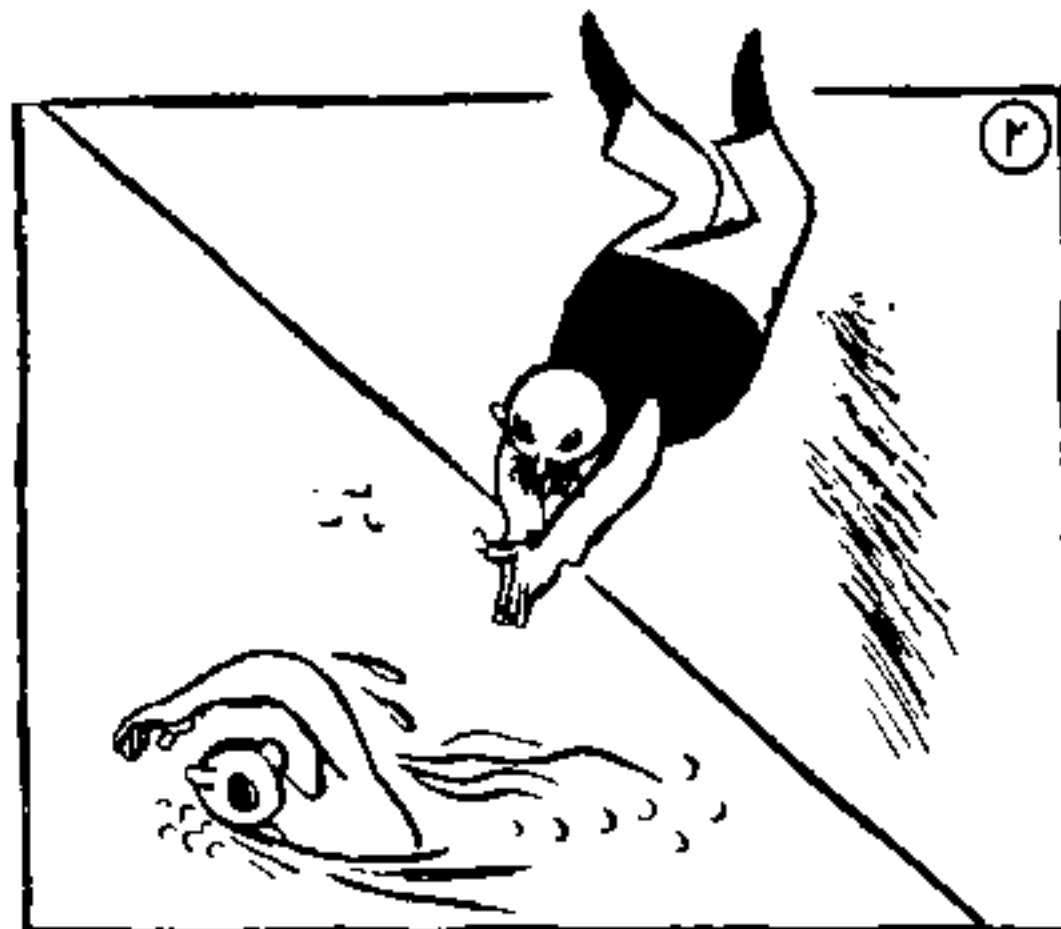


روی لوگه راه نمودند

ناسبیاس

من و بابام رفته بودیم کنار رود بزرگی که از
تزدیک شهر ما می‌گذشت. داشتیم گردش می‌کردیم
که ناگهان دیدیم مردی دارد توی رود دست و پا
می‌زند. بابام با لباس پرید توی آب و به هر زحمتی
که بود آن مرد را نجات داد. او را، کشان کشان،
آورد بیرون. ولی آن مرد ناسبیاس، تا پایش به زمین
رسید، شروع کرد به گنک زدن بابام. خوب که بابام
را گنک زد، گفت: مرد حسابی، این چه کاری بود
که کردی! مرا از مسابقه عقب انداختی!
بعد هم، آن مرد پرید توی آب و تند تند
مشغول شینا کردن شد. من و بابام تازه فهمیدیم که
چند شیناگر، در آن قسمت رودخانه، داشتند مسابقه
می‌دادند.

٨٠

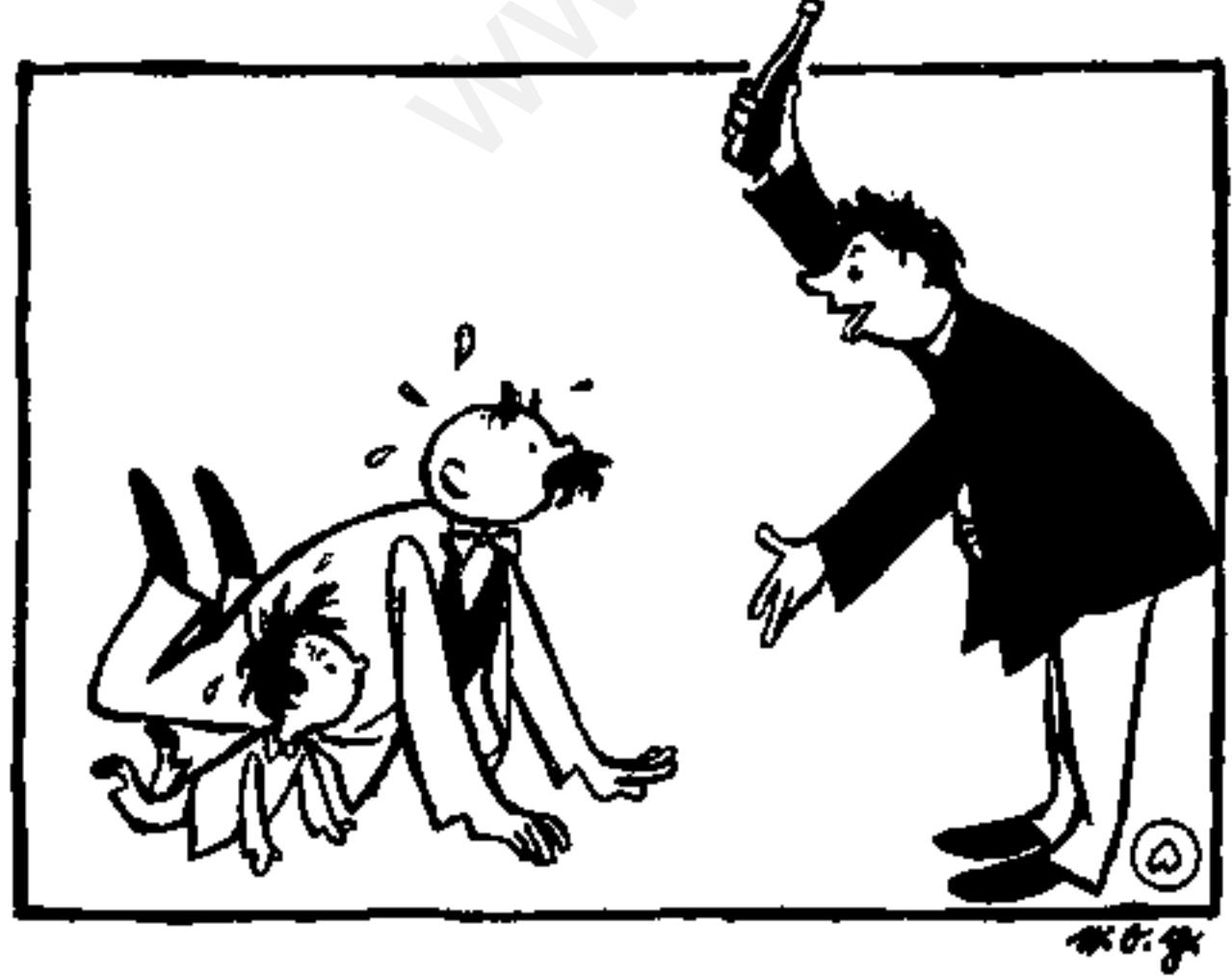


ناسباس

٢٥٩

بُطْری نوشابه

من و بابام رفته بودیم در جنگلی که تزدیک
 شهرمان بود گردش کنیم. ناهمان را هم برده بودیم.
 خوب گردش کردیم. ناهمان را هم خوردیم
 و داشتیم برمی‌گشتیم. ناگهان دیدیم که مردی دارد
 فریاد می‌زند و به طرف ما می‌آید. ترسیدیم و پا
 گذاشتیم به فرار. ما می‌دویدیم و آن مرد می‌دوید.
 مرد داشت به ما می‌رسید که در دستش یک
 بُطْری دیدیم. بیشتر ترسیدیم و شندر دویدیم. عاقبت،
 از خستگی هر دو زمین خوردیم.
 مرد به ما رسید و با مهربانی گفت: شما دو تا
 که نفسِ مرا بُریدید! بُطْری نوشابه‌تان را توی جنگل
 جا گذاشته بودید. آن را برایتان آورده‌ام!
 تازه یادمان آمد که یک بُطْری نوشابه هم برده
 بودیم تا با ناهمان بخوریم.



بعد که خوب فکر کردیم، بابام تازه یادش آمد
که در تمام این مدت دستکشهاش روی کلاهش بوده
است.

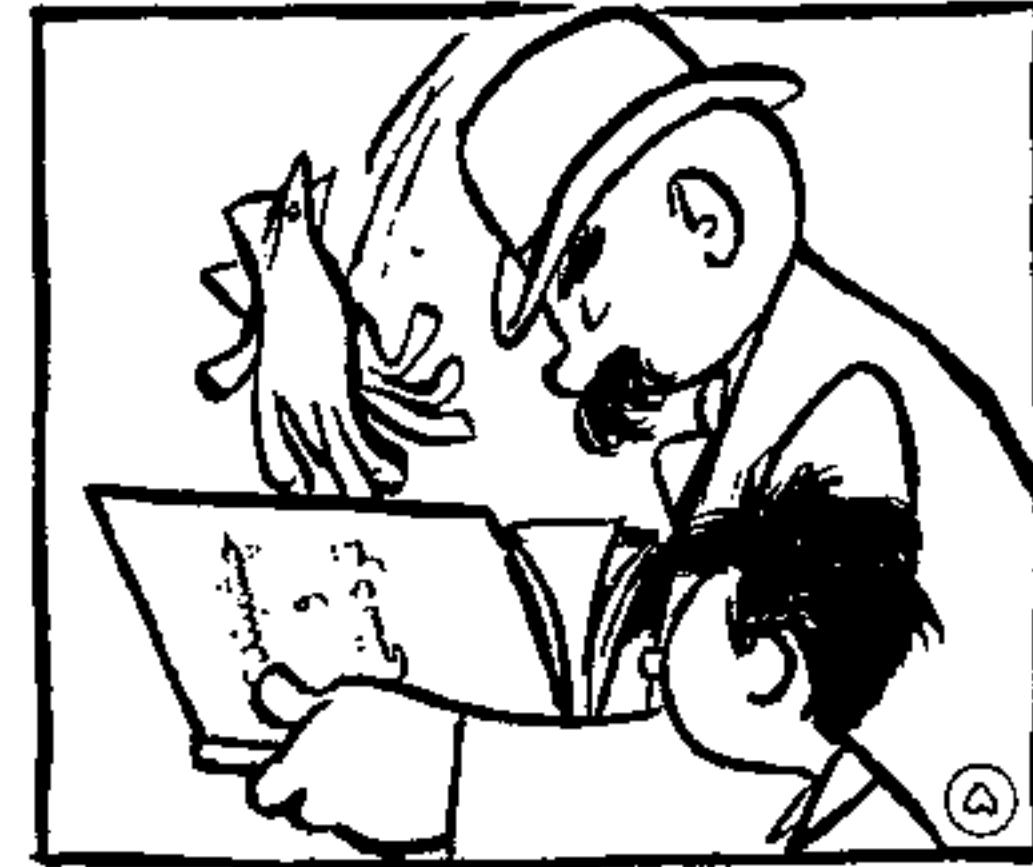
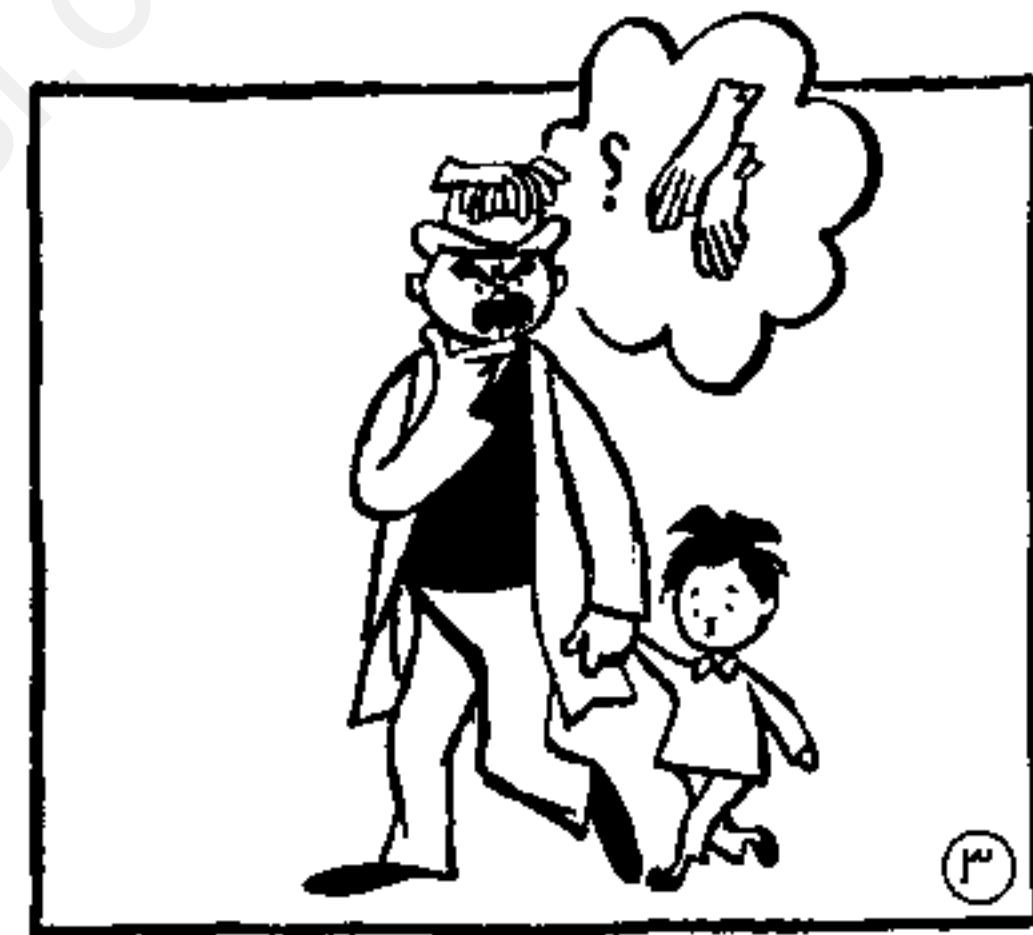
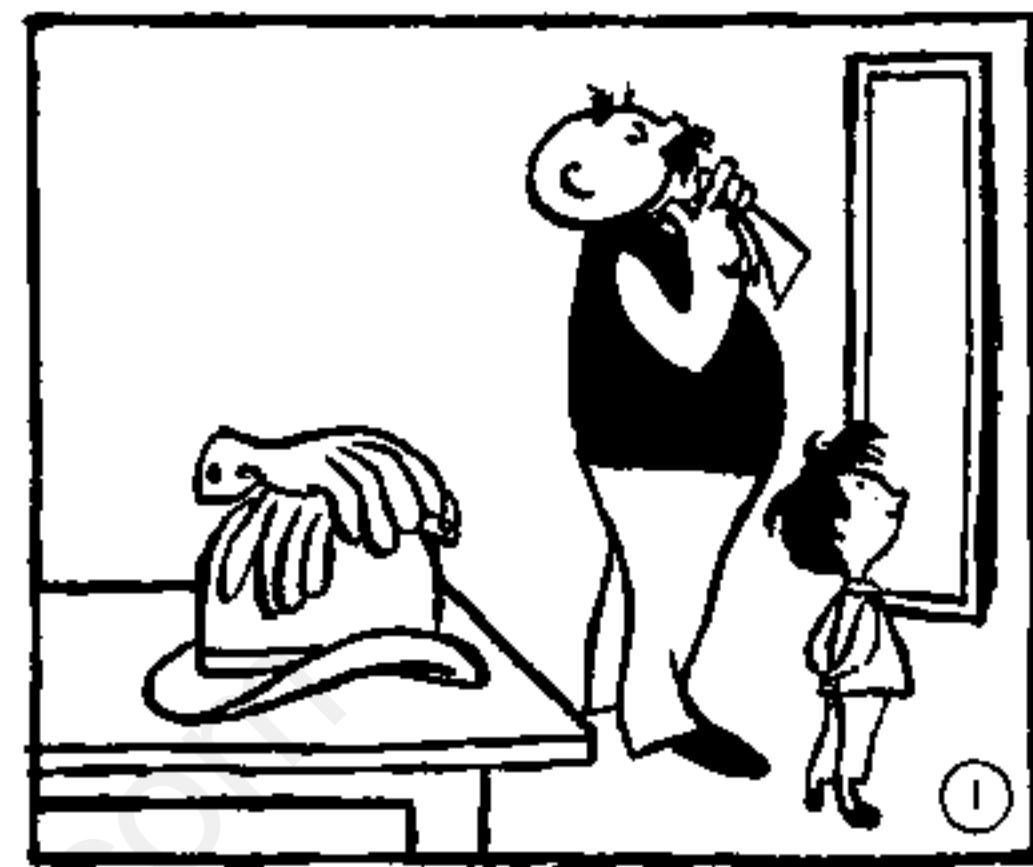
چشم‌بندی و تردستی

پاییز بود و هوا کمی سرد. بابام داشت لباس
می‌پوشید تا با هم به گردش برودیم. کلاهش را سرشن
گذاشته بود. دنبال دستکشهاش می‌گشت. از من
خواست تا همه جا را بگردم و دستکشهاش را پیدا
کنم.

دستکشهای بابام پیدا نشد. راه افتادیم و
رفتیم. توی خیابان هم بابام همه‌اش به فکر
دستکشهاش بود.

به یک کتابفروش دُوره گرد رسیدیم. بابام یک
کتاب چشم‌بندی و تردستی خرید و به من گفت: با
خواندن این کتاب می‌توانیم سرگرمیهای تازه‌ای یاد
بگیریم.

تا بابام کتاب را باز کرد، دستکشهاش و سطح
کتاب افتاد. بابام خیلی تعجب کرد و گفت: عجب
کتاب خوبی است! می‌بینی که چطور با چشم‌بندی و
تردستی دستکشهای مرا پیدا کرد!



تردستِ ناشی

بابام رفته بود چای درست کند. می خواستم به او نشان بدهم که من هم می توانم تردستی و چشمبندی کنم.

وَسَط میز را با آرَه بریدم و سوراخ کردم. روی میز یک رومیزی انداختم. وَسَط رومیزی را با قیچی بریدم. بعد، رفتم و یک فنجان و یکی از کلاههای بابام را آوردم.

بابام آمد. قوری چای هم در دستش بود. به بابام گفتم: من هم بَلَدم تردستی و چشمبندی کنم. این فنجان و این کلاه را می بینید؟ کاری می کنم که فنجان زیر کلاه غیب بشود!

بابام ایستاده بود و مرا تماشا می کرد. فنجان را وسط میز گذاشت. کلاه را گذاشتم روی آن. بلند بلندهای زدم که هیچ معنی نداشت. می خواستم بابام خیال کند که با این حرفها فنجان غیب می شود. کلاه را برداشتم. بابام تعجب کرد. فنجان

غیب شده بود!

بابام صدایی شنیده بود. حواسش به آشپزخانه بود. فکر می کرد که چیزی در آشپزخانه افتاده است و شکسته است. دستش را دراز کرد و قوری را گذاشت وسط میز. ناگهان قوری، خود به خود، غیب شد. صدای غیب شدن قوری هم بلند شد.

بابام رومیزی را کنار زد. سوراخ چشمبندی را در وسط میز دید. زیر میز هم چشمش به فنجان شکسته و قوری وارونه شده افتاد. مرا گرفت و گُنگ زد و گفت: تردست ناشی را باید حسابی شیوه کردا!